

تأثير حفظ المفردات في القدرة على فهم النصوص العربية لطلاب الصف العاشر  
من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج العام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢١

## البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة الليسانس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية



إعداد :

ريسا يوليانتى

رقم الطالب: ١٨٠٣٠٢٦٠٧٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية و التدريس جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢٢

## التصريح

الموقعة أدنى هذا البحث العلمي:

الاسم : ريسا يوليانتى

رقم الطالب : ١٨٠٣٠٢٦٠٧٣

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

تصرّح بالصدق والأمانة أن هذا البحث العلمي بموضوع : تأثير حفظ المفردات في القدرة على فهم النصوص العربية لطلاب الصف العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ .

لا يتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة نشرتها الناشرة أو كتبتها الباحثة إلا أن تكون مراجع ومصادر لهذا البحث العلمي.

سمارانج، ٣ يونيو ٢٠٢٢



ريسا يوليانتى

رقم الطالب : ١٨٠٣٠٢٦٠٧٣

## تصحيح لجنة المناقشة

إن نسخة هذا البحث العلمي:

الموضوع : تأثير حفظ المفردات في القدرة على فهم النصوص العربية لطلاب الصف

العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢

الكاتب : ريسا يوليانتى

رقم الطلب: ١٨٠٣٠٢٦٠٧٣

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة واليسونجوا الإسلامية الحكومية

سمارانج وكانت مقبولة الأداء إحدى الشروط المقررة للحصول على درجة الليسنس

(S1) في قسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠٢٢ م.

سمارانج، ٢٠ يونيو ٢٠٢٢

الكاتبة

الدكتورة نانقة الماجستير

١٩٨٠٠٩١٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧

الممثلة الثانية

الدكتورة فينا سعادة الماجستير

١٩٧٨٠٧١٨٢٠٠٣١٢٢٠٠٢

الرئيس

الدكتور رشيدى الماجستير

١٩٧٧٠١٣١٢٠٠٦٠٤١٠١١

المسجل الأول

الليث عاشقن الماجستير

١٩٦٩٠٧٢١٩٩٩٠٣١٠٠٣



المشرفة

الدكتورة نانقة الماجستير

١٩٨٠٠٩١٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧

موافقة المشرف

صاحب المعال

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سونغو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث

العلمي للطالبة :

الإسم : ريسا يولياني

رقم القيد : ١٨٠٣٠٢٦٠٧٣

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : أثر حفظ المفردات على قدرة فهم النصوص العربية لطلاب الصف العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢.

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ٣ يونيو ٢٠٢٢

المشرفة

الدكتورة نائفة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٠٠٩١٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧

## الملخص

الموضوع : تأثير حفظ المفردات في القدرة على فهم النصوص العربية لطلاب  
الصف العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجونج العام  
الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢١

الكاتب : ريسا يولياني

رقم الطالب : ١٨٠٣٠٢٦٠٧٣

المفردات من العناصر المهمة في تعلم اللغة العربية، لأنه مع المفردات سيحقق الطلاب بسهولة على أربع مهارات عربية، وهي : مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة ، ومهارة الكتابة. فحصت الباحثة في هذا البحث العلمي تأثير حفظ المفردات في القدرة على فهم النصوص العربية لطلاب الصف العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجونج العام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢١.

هذا البحث هو بحث كمي مع نوع البحث الميداني. كان السكّان في هذا البحث العلمي هو من طلاب الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجونج الذي بلغ إثني عشر فصلاً و أخذ فصلين كعينات بحث. الطريقة المستخدمة هي طريقة تجريبية باستخدام تصميم *Pretest-Posttest Control Group Design* يعني وضع موضوع البحث في فئتين مقسمتين إلى فصل تجريبي وفصل ضابط. تقنيات المستخدمة في جمع البيانات فهي الاختبار القبلي والاختبار البعدي وتحليلها باستخدام اختبار T.

أظهرت النتائج (١) يوجد أثر إيجابي بين حفظ المفردات وبين قدرة فهم النصوص العربية، كما يتضح من نتائج اختبار T ٢,٠٥٩ أكبر من قيمة الجدولية ٢,٠٠٠. و قيمة الدلالة ٠,٠٤ أصغر من مستوى الدلالة ٠.٠٠١. لذلك يمكن القول أن الفرضية H1 مقبولة. (٢) يوجد فرق في متوسط درجات نتائج حفظ المفردات وفهم النصوص العربية بين الفصل التجريبي والفصل الضابط. يتضح هذا من خلال متوسط قيمة الاختبار البعدي للفصل التجريبي ٧٣,٣٩ بينما متوسط قيمة الاختبار البعدي للفصل الضابط هو ٦٦,١٣. متوسط قيمة الاختبار البعدي للفصل التجريبي أكبر من متوسط قيمة الاختبار البعدي للفصل الضابط.

الكلمات الدالة : المفردات، فهم النص العربي

## الشعار

لَيْسَ الْعِلْمُ مَا حُفِظَ، إِنَّمَا الْعِلْمُ مَا نَفَعَ

*“ Tidak dapat disebut ilmu atas apa yang kita hafal,  
tetapi ilmu ialah yang dapat bermanfaat “*

## الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى :

- ١ . أبي وأمي المحبوبين وجميع عائلة الكبيرة. سهل الله أمورهم وبارك فيهم.
- ٢ . جميع الأساتيد الذين قد أرشدوني لنيل المعارف والعلوم النافعة.
- ٣ . جميع الاصدقاء المحبوبين في قسم تعليم اللغة العربية وأصدقائي في معهد أولى الألباب للبنات.

سهل الله أمورهم وبارك فيهم أسأل الله أن يجزيهم بأحسن الجزاء. أمين

## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين الذي يوضح الطريق لطالبيه، ويسهل منهج السعادة للمتقين. أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له الملك الحق المبين، وأشهد أن محمد عبده ورسوله الصادق الوعد الأمين. صلوات الله وسلامه عليه وعلى آله وأصحابه والتابعين لهم بإحسان إلى يوم الدين. أما بعد.

فقد تم هذا البحث العلمي بعون الله تعالى وتوفيقه تحت الموضوع "تأثير حفظ المفردات في القدرة على فهم النصوص العربية لطلاب الصف العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢".

لذلك بكل تواضع في هذه الفرصة تشكر الباحثة إلقاء الشكر والتقدير إلى :

١. المحترم السيد الاستاذ الدكتور إمام توفيق الحاج الماجستير رئيس الجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٢. المحترم السيد الدكتور إسماعيل الحاج الماجستير عميد الكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية.
٣. المحترم السيد الدكتور أحمد مغفورين الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية.
٤. المحترم السيد عاقل لطفان الماجستير سكرتير لقسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية.
٥. المحترمة السيدة الاستاذة الدكتورة نائفة الماجستير في التربية، شكرا جزيلاً على كل التوجيهات والعلوم الجديدة التي نيلت الباحثة من إعداد هذا البحث العلمي.

٦. جزيلة الشكر لجميع الأساتيد والأساتيدة وجميع الطلاب المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج وبالخصوص لطلاب الفصل العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ الذي يساعد الباحثة في هذا البحث العلمي.
٧. جزيلة الشكر لأبي وأمي وأختي كبيرة على التشجيع ودعواتهم على أن يسلك الباحثة سبيل النجاح بدون التعب.
٨. أصدقائي المحبوبين في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٨ خاصة الفصل ب الذي قدموا المساعدة و التشجيع الباحثة لإكمال هذا البحث العلمي.
٩. وبالخصوص محبوبي أنجا رباوان أول الدين الذي مقدّم المساعدة و التشجيع الباحثة لإكمال هذا البحث العلمي.
١٠. وشكراً أيضاً لجميع الناححين التي لا أستطيع أن أذكر واحدا فواحدا الذين ساعدوا الباحثة في إكمال هذا البحث العلمي.
- واخيراً، ترحو الباحثة أن يكون هذا البحث العلمي نافعا لتقدم الأمة والبلد والدين. لا يخلو هذا البحث العلمي من أخطأ. لذلك، ترحو الباحثة الانقادات والاقتراحات ليصلح هذا البحث العلمي.

## محتويات البحث

### صفحة الموضوع

أ	صفحة التصريح .....
ب	تصحيح لجنة المناقشة .....
ج	موافقة المشرف .....
د	الملخص .....
و	الشعار .....
ز	الإهداء .....
ح	كلمة الشكر والتقدير .....
ي	محتويات البحث .....

### الباب الأول: المقدمة

أ	خلفية البحث .....
ب	تحديد المسألة .....
ج	أهداف البحث وفوائده .....

الباب الثاني: أثر حفظ المفردات على قدرة فهم النصوص العربية لطلاب الصف  
العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج

أ. حفظ المفردات العربية

١. تعريف حفظ المفردات ..... ٧
٢. أهداف تعليم المفردات ..... ٨
٣. أقسام المفردات ..... ٩
٤. أشكال ومعاني المفردات ..... ١١
٥. وظائف المفردات ..... ١٢
٦. طريقة تعليم المفردات ..... ١٣
٧. استراتيجية في تعلم المفردات ..... ١٤
٨. صعوبات حفظ المفردات ..... ١٦
٩. مؤشرات حفظ المفردات ..... ١٧
١٠. العوامل ..... ١٨
- المؤثرة في حفظ المفردات ..... ١٨

ب. القدرة على فهم النصوص العربية

١. تعريف القدرة على فهم النص العربي ..... ٢٠
٢. مؤشرات فهم النص ..... ٢٣
- ج. الدراسات السابقة ..... ٢٤
- د. فرضية البحث ..... ٢٧

الباب الثالث: مناهج البحث

- أ. نوع البحث..... ٢٨
- ب. مكان البحث ووقته..... ٢٩
- ج. السكان وعينة البحث ..... ٣١
- د. المتغيرات ومؤشرات البحث ..... ٣٣
- هـ. تقنيات جمع البيانات..... ٣٤
- و. أدوات البحث ..... ٣٦
- ز. تقنيات تحليل البيانات..... ٤٠

#### الباب الرابع: نتائج البحث

- أ. نتائج تعلم الطلاب ..... ٤٥
- ب. وصف البيانات..... ٥٣
- ج. تحليل البيانات ..... ٦٤
- د. حدود البحث ..... ٦٧

#### الباب الخامس: الإختتام

- أ الخلاصة..... ٦٩
- ب الاقتراحات ..... ٧٠
- ج الإختتام ..... ٧١

المراجع

الملاحق

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ خلفية البحث

اللغة شيء مهم جدًا لكل إنسان، لأنه من خلال اللغة يمكن للشخص تبادل الأفكار والتواصل وإصدار الأفكار لبعضهم البعض شفهيًا وكتابيًا. لأن اللغة في جوهرها وسيلة تواصل اجتماعي أو وسيلة تواصل في الحياة اليومية. اللغة العربية هي إحدى اللغات الرسمية في الولايات الشرقية والتي لا تزال تدرس في المؤسسات التعليمية المختلفة، وخاصة في إندونيسيا.<sup>1</sup> في تعلم اللغة العربية، هناك ثلاث كفاءات يجب تحقيقها كما ذكر الفوزان وآخرون. أولاً: القدرة من ناحية اللغة، بمعنى أن يكون الطلاب قادرين على إتقان بناية اللغة، والنظام الصوتي للغة، والقواعد الأساسية، وكيفية استخدامها، وكيفية تمييزها. ثانيًا: مهارات الاتصال، أي أنه يمكن للطلاب استخدام اللغة العربية بطلاقة للتعبير عن أفكارهم وخبراتهم تلقائيًا دون تفكير طويل، كما أنهم قادرون على استيعاب المعلومات باللغة العربية. ثالثًا: التمكن من الثقافة، بمعنى أن يكون الطلاب قادرين على فهم الجوانب الثقافية الموجودة في اللغة العربية، فهم قادرون على فهم أفكار المتحدثين، والعادات، والأخلاق، والقيم، والفن.<sup>2</sup>

بالإضافة إلى الكفاءة، يجب على الطلاب أيضًا إتقان المهارات الأربعة الموجودة باللغة العربية. ومن المهارات الأربعة هي مهارة الاستماع،

---

<sup>1</sup> Nurul Hanani, *Pembelajaran Bahasa Arab Kontemporer*. (Bandung: Cendekia Press, 2020), hlm. 1.

<sup>2</sup> عبد الرحمان الفوزان و الآخرون، دروس الدورات التدريبية لمعالم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري)، (بدون مكان : مؤسسة الوقف الإسلامي، ١٤٢٥ هـ)، ص. ٢٧

ومهارة الكلام / التحدث، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. هذه المهارات الأربعة هي ركائز مهمة يجب إتقانها في تعلم اللغة العربية، ولتحقيق هذه المهارات من الضروري أن يكون لديك حفظ كافٍ للمفردات. لأنه كلما زاد حفظ المفردات، زادت فرصة إتقان جميع مهارات اللغة العربية.<sup>3</sup> كما قال ه.ج. تاريجان : "يتم تحديد جودة لغة الشخص من خلال نوعية وكمية المفردات التي يمتلكها، وكلما زاد حفظ المفردات لديه، زادت مهارته في اللغة".<sup>4</sup> و بالمفردات يستطيع الطلاب فهم النص العربي و مقصود المتكلم الذي يستخدم اللغة العربية و المواد التعليمية المتعلقة بالعربية.

المفردات هي اللفظ أو الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر و تدل على معنى. المفردات من العناصر المهمة في تعلم اللغة العربية. أما تعليم المفردات هي عملية نقل العلوم من المدرسين إلى الطلاب عن المفردات المناسبة بالمادة الدراسية.<sup>5</sup> يمكن للمعلمين أيضاً تطبيق تعلم المفردات عند تدريس مهارات اللغة العربية الأربعة (الاستماع والكلام والقراءة والكتابة). في مهارات الاستماع يمكن للمدرس تدريب الطلاب على حفظ المفردات بسرعة من خلال الصوت العربي، في مهارة القراءة يمكن للمدرس تدريب الطلاب على قراءة النص من خلال البحث عن معناه، في مهارة كلام يمكن للمدرس تدريب الطلاب من خلال تطبيق المفردات في التواصل في الفصل، وفي مهارة

---

<sup>3</sup> Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab Untuk Stadi Islam*. (Malang : Maliki Press, 2009), hlm. 33.

<sup>4</sup> H.G Tarigan, *Kosa Kata Pengajaran*. (Bandung: Angkasa, 1986), hlm. 2.

<sup>5</sup> Marwaki, "Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Studi Pendidikan Bahasa Arab Institut Agama Islam Sunan Kalijogo Malang". Vol. 2 Desember 2019, hlm. 129.

الكتابة يمكن للمدرس تدريب الطلاب من خلال مطالبة الطلاب بكتابة مقال باللغة العربية باستخدام المفردات التي حفظوها.<sup>6</sup>

في تعلم المفردات، يجب أن يكون للمدرسين طريقتهم / إستراتيجيتهم الخاصة حتى يتمكن الطلاب من حفظ المفردات بسرعة. في تعلم المفردات، يجب أن يكون الطلاب على الأقل قادرين على معايير مثل: أن يكون الطلاب قادرين على ترجمة المفردات بشكل صحيح، وأن يكونوا قادرين على نطق المفردات وإعادة كتابتها بشكل صحيح، وأن يكونوا قادرين على تطبيق المفردات في الحديث اليومي وكتابة المقالات العربية بشكل جيد و بشكل صحيح.<sup>7</sup> كما قال أحمد طعيمة، تشمل معايير كفاءة تعليم المفردات هي يمكن للطلاب نطق الحروف من المفردات، وفهم معنى المفردات بشكل مستقل أو في السياق، ومعرفة طريقة اشتقاق المفردات، والأوصاف المجردة للمفردات في البنية اللغوية الصحيحة، والقدرة على تطبيق الكلمات الصحيحة في الأماكن المناسبة.<sup>8</sup>

إن حفظ المفردات هو أيضًا أهم عنصر للقدرة على فهم النصوص العربية. الطلاب الذين لديهم الكثير من تحفيظ المفردات سيجدون أنه من السهل فهم النصوص العربية، لأنهم لا يحتاجون إلى فتح قاموس ليتمكنوا من معرفة معنى المفردات، على عكس الطلاب الذين لديهم القليل من المفردات، فإنهم سوف يفعلون ذلك. يجدون صعوبة في فهم النص لأنه يتعين عليهم

---

<sup>6</sup> Mohammad Holis, 62 *Rekayasa Guru Dalam Pembelajaran*. (Surabaya: Jakad Media Publishing, 2020), hlm. 161.

<sup>7</sup> Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. (Malang : UIN Press, 2011), hlm. 60

<sup>8</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه ، (إيسيسكو: منشورات

المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، 1989)، 193.

البحث عن الوسائل أولاً في القاموس. بالإضافة إلى قراءة الدراسي، يمكن أن تكون النصوص العربية أيضاً في شكل نصوص خطاب عربية، ويمكن أيضاً أن تكون مقالات مجانية للتجارب الشخصية المكتوبة باللغة العربية، أو حتى الأخبار العربية.

في تعلم اللغة العربية في الفصل، يجب على الطلاب أن يكونوا قادرين على فهم نص العربي المتعلق بالمواد الموجودة في كتاب اللغة العربية. لتحقيق ذلك، بالطبع، يتطلب التمكن من المفردات. يعتمد مستوى حفظ المفردات بشكل كبير على نموذج التعلم المفردات الذي يطبقها المعلم في درس الفصل. كلما كان نموذج التعلم المفردات الذي تطبيقه جيد، يسهل الطلاب على حفظ المفردات حتى يتمكن الطلاب من فهم المادة اللغة العربية وإتقانها بسهولة.

بناءً على الخلفية المذكورة أعلاه، تهتم الباحثة بفحص مدى حفظ المفردات وكيف هي القدرة على فهم النصوص العربية، وخاصة النصوص القراءة الموجودة في الكتاب اللغة العربية لفصل عاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية. سبب استخدامات الباحثة بعنوان "تأثير حفظ المفردات في القدرة على فهم النصوص العربية لطلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج هو أنّ حفظ المفردات هو أهم عنصر في فهم اللغة العربية، وخاصة في فهم النصوص العربية. لتحقيق المهارات العربية الأربعة مثل مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتاب، يتطلب أيضاً على حفظ المفردات. لهذا السبب، يجب التأكيد على حفظ المفردات بحيث يسهل على الطلاب فهم النصوص / القراءات الموجودة في الكتب المدرسية باللغة العربية حتى يتمكن الطلاب من الحصول على المعلومات باللغة العربية بسهولة، سواء المعلومات من المعلم أو من الأصدقاء.

## ب تحديد المسئلة

- بناءً على الخلفية المذكورة ، فإن المشكلة الرئيسية لهذه الأطروحة هي :
١. هل هناك تأثير حفظ المفردات في القدرة على فهم النصوص العربية لطلاب الصف العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢.
  ٢. هل هناك فرق قدرة الطلاب في فهم النصوص العربية بين الفصل التحريبي والفصل الضابط من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج ؟

## ج أهداف البحث

- أهداف البحث في الدراسة بعنوان "تأثير حفظ المفردات في القدرة على فهم النصوص العربية لطلاب الفصل العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج في العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ هي كما يلي :
١. لمعرفة تأثير حفظ المفردات في القدرة على فهم النصوص العربية لطلاب الصف العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢.
  ٢. لمعرفة فرق قدرة الطلاب في فهم النصوص العربية بين الفصل التحريبي والفصل الضابط من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج.

## د فوائد البحث

١. الفوائد النظرية  
يمكن أن يكون هذا البحث أساساً للمعلمين في تطوير طرق ووسائل تعلم اللغة العربية ، وخاصة في تعلم المفردات.

## ٢ . الفواعد العملية

- ١) للطلاب : من المتوقع أن يؤدي هذا البحث إلى تحسين نتائج تعلم اللغة العربية ، وخاصة إتقان المفردات.
- ٢) للمعلمين : تطبيق أساليب ووسائل تعليمية أكثر تنوعًا للغة العربية ، خاصة في تعلم المفردات.
- ٣) للمدارس : يمكن استخدام هذا البحث كمرجع في تحسين جودة التعليم وخاصة في مجال المواد العربية.

## الباب الثاني

تأثر حفظ المفردات في القدرة على فهم النصوص العربية لطلاب الصف العاشر  
من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج

### أ حفظ المفردات العربية

#### ١. تعريف حفظ المفردات

يأتي الحفظ من كلمة "حفظ" مما يعني أنه يمكنك النطق بالذاكرة (لا داعي لقراءة الكتب). إذا أعطيت اللاحقة "an" بمعنى تعلم الدرس لحفظه ويعني أيضًا "محاولة تطبيقه على العقل بحيث تتذكره دائمًا".<sup>٩</sup> بينما المفردات هي كلمات أو مفردات عربية. المفردات قال موه منسيور في كتابه دليل الكاتب والمترجم أن المفردات هي صيغة الجمع لكلمة "المفردات" التي تعني "لفظ" أو كلمة تتكون من حرفين أو أكثر تدل على معنى.<sup>١٠</sup> ووفقًا لعلي الخولي، فإن المفردات هي أصغر وحدة لغوية قائمة بذاتها، ويمكن أن تكون الكلمات في شكل كلمات أساسية ويمكن أن تكون في شكل كلمات مُلصقة، ولكل كلمة شكلها ومعناها ووظيفتها.<sup>١١</sup>

في غضون ذلك، وفقًا لعبد الحميد وآخرون. المفردات هي أهم جزء من اللغة التي تصبح المبادئ التوجيهية والمتطلبات الأساسية في تعلم اللغة

---

<sup>9</sup> Purwadarminta, *Kamus Umum Bahasa Indonesia*, (Jakarta: PN Balai Pustaka, 1993), hlm. 338.

<sup>10</sup> Moh. Mansyur Kustiawan, *Dalil al-Katib Wa al-Mutarajim*, (Jakarta: PT. Moyo Segoro Agung, 2002), hlm. 135.

<sup>11</sup> Muhammad Ali Al-Khuli, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Basan Publishing, 2010), hlm. 79.

العربية.<sup>١٢</sup> إذن، حفظ المفردات هو طريقة للتعلم باستخدام ذاكرة حادة لإتقان العديد من المفردات من أجل تحقيق أهداف معينة. لدعم تدريس المفردات، يجب على المعلم أن يتكيف مع جوانب استخدامه للطلاب، وبالتحديد يتم إعطاء الطلاب أكبر عدد ممكن من المفردات التي يمكن استخدامها في التواصل اليومي، بدءًا من أبسط المفردات مثل الاستيقاظ والذهاب، الاستحمام والأكل وما إلى ذلك. بعد التعود على المفردات الأساسية، بالإضافة إلى المفردات الأجنبية قليلاً أو التي نادراً ما يسمعونها الطلاب حتى يعتادوا على القدرة تأليف الجمل بشكل مثالي.

## ٢. أهداف تعليم المفردات

- أ) تقديم مفردات جديدة للطلاب من خلال القراءة والاستماع
- ب) تدريب الطلاب على نطق المفردات بشكل جيد وصحيح، لأن النطق الجيد والصحيح يؤثر بشكل كبير على مهارات الكلام
- ج) فهم معنى المفردات، سواء المعاني الأصلي أو الإضافي بحيث يسهل توصيلها
- د) أن يكون قادرا على تطبيق المفردات في التعبير الشفهي والكتابي حسب السياق الصحيح.<sup>١٣</sup>

---

<sup>12</sup> M. Abdul Hamid, dkk., *Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media)*, (Malang: UIN Malang Press, 2008), hlm. 60.

<sup>13</sup> Wahab, Abdul Muhib, *Pemikiran Linguistik Tammam Hasan dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. (Jakarta: UIN Jakarta Press, 2009), hal 152.

### ٣. أقسام المفردات

المفردات وفقا قال الشيخ مصطفى الغلاييني، ينقسم إلى ٣ : إسم ،  
وفعل، وحروف.<sup>١٤</sup>

أ) الإسم، تعريف الإسم بحسب الشيخ مصطفى الغلاييني هو ما دلَّ  
على معنى في نفسه غير مُقْتَرِنِ بزمان. رأي آخر، الإسم هو كلمة  
تدل على المعنى في حد ذاتها ولا ترتبط بالوقت.<sup>١٥</sup> جمل الإسم  
أكثر عدداً من جمل فعل وحروف، لأن إسم يتضمن إسماً أو تسمية  
كائناً وطبيعة ورقماً. نحو : صُوْرَةٌ، خَالِدٌ، ثُوْبٌ. علامات الإسم :  
الجر والتنوين والنداء وأل والإسناد.

١) الجر، المقصود بجر الجر الذي هو علامة الإسم لا يقصده  
بجر الجر، وإنما المراد بالكسرة التي يخلقها عامل الجر، سواء  
كان العامل من حرف جر أو إضافة أو تبعية. نحو : ذَهَبْنَا  
إِلَى الْمَكْتَبَةِ، رجعت أستاذة الفيزياء.

٢) التنوين، هو إسم ثابت يلحق الآخر بكلمة ليست خطأ بدون  
تأكيد. نحو : عَيْنٍ

٣) النداء، أن الإسم يناسب النداء فمثلاً : يا عيسى، يا أيها  
الحاضرون

٤) أل، أل تعريف، مثال : البيت، أو أل زائدة، مثال : العباس،  
أو أل موصولة، مثال : الصغير.

<sup>١٤</sup> مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، (صيدا - بيروت : المكتبة العصرية، ١٤١٥ -

١٠٩٤) ص ٩-١٠

<sup>١٥</sup> Moch. Anwar dan Anwar Abu Bakar, *Ilmu Nahwu Terjemahan Matan Al-Jurumiyah dan Imrithy berikut penjelaasannya*, (Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2005), hlm. 4.

٥) الإسناد، الإسناد هو أن ينسب إلى الإسم جملة يتم من خلالها الحصول مصطفى الغلاييني في كتابه جامع الدرس العربي على المنفعة من خلال كونه فاعلا أو مبتدأ.

ب) الفعل هو كلمة تظهر المعنى في حد ذاتها ومرتبطة بالوقت. وفقاً لعريفين يمينان، فإن الفعل هي كل لألقاط التي تشير إلى حدوث فعل في وقت معين.<sup>١٦</sup> فالفعل هو كلمة تدل على فعل في وقت معين. نحو : قرأ - يقرأ - قراءة. علامات الفعل :

- ١) يمكن أن تدخل قد. نحو : قد نام، قد يقرأ
- ٢) يمكن أن تدخل س، يعني قصير المدى). مثل : سيقراً خالد
- ٣) يمكن أن تدخل سوف، يعني طويل المدى. نحو : سوف نركب طائرة
- ٤) يمكن أن تدخل ث/تاء نكنس ساكنة. نحو : نامت عائسة

ينقسم "الفعل" إلى ثلاثة :

- ١) فعل الماضي : فعل يوضح الوقت المنقضى. نحو : أرى
  - ٢) فعل المضارع : فعل يوضح على الوقت الآن أو في المستقبل. نحو : يجتمع
  - ٣) فعل الأمر : فعل يدل على أمر. نحو : إفتح، إعلم.
- ج) الحرف، الكلمات التي تظهر المعنى عند اقتراها بكلمات أخرى. تنقسم "الحرف" إلى ثلاثة :

---

<sup>16</sup> Arifin Jami'an M., *Kursus Cepat Bahasa Arab*, (Lamongan : CV Bintang Pelajar, 1986), Hlm. 35.

- (١) الحرف الذي يدخل في الإسم هو حرف جر (من، إلى، عن، على، في، رب، ب، ك، ل) و حرف قسم (و، ب، ت).<sup>١٧</sup>
- (٢) حرف عطف (و، ف، ثم، أو، أم، إمتا، بل، لكن، حتى)
- (٣) حرف إستفهام (من، ماذا، هل، أين، كم، ما)

مثل إسم و فعل، الحرف لديها أيضا العلامات التالية :

- (١) عادة لا تبدأ الحروف بحرف (ال) وتكون الحروف الأخيرة غير متزوجة
- (٢) الحروف لها شكل واحد فقط من المعنى ولا يمكن أن تغير الشكل
- (٣) لأن الحروف لا يتغير شكلها أبداً ، فإن الكلمة الأخيرة ليس لها نصوص محددة، ولكن بمجرد معرفتها، ليس من السهل نسيانها.<sup>١٨</sup>

#### ٤. أشكال ومعاني المفردات

يتكون شكل المفردات العربية من شكلين : الأول، إسم مشتق يعني المفردات التي تخضع لتغييرات في الشكل أو الكلمات المكونة من كلمات أخرى. نحو : كاتب، مسموع، مضاف. ثانياً، جامد تعني كلمة لا تتغير لأنها منذ البداية لها شكل ولا مأخوذة من كلمة أخرى. نحو :

<sup>17</sup> Moch. Anwar dan Anwar Abu Bakar, *Ilmu Nahwu Terjemahan* ..., hlm. 6-7.

<sup>18</sup> Abu Baker Muhammad, *Tata Bahasa Arab*. (Surabaya : Al Ikhlas, 1992), hlm. 37.

الأرض، نحن، عنكبوت.<sup>19</sup> بينما ينقسم معنى المفردات إلى قسمين، وهما  
المعنى الأصلي والمعنى الإضافي.<sup>20</sup>

#### (١) المعنى الأصلي

المعنى الأصلي هو المعنى الوارد في القاموس أو المعنى الموضوعي أو  
المعنى الفعلي. لا يمكن أن يتأثر المعنى الأصلي بمشاعر الفرد أو  
تجاربه. ينقسم المعنى الأصلي إلى نوعين : المعنى الأساسي والمعنى  
المجازي. على سبيل المثال، كلمة الأم تعني حرفياً "الأم التي ولدت"  
بينما المعنى المجازي أم الكتاب.

#### (٢) المعنى الإضافي

المعنى الإضافي هو معنى زائدة بصفة اتفاق كلمة ، يمكن أن يختلف  
المعنى الإضافي لكل شخص اعتماداً على تجربة مستخدم اللغة.  
هذا المعنى يتأثر بالمشاعر والتجارب. مثال: ويجايا لا يحبه أصدقاؤه  
بسبب رأسه الكبير. الرأس الكبير بمعنى متكبر.

#### ٥. وظائف المفردات

تنقسم وظيفة المفردات إلى قسمين، هما مفردة معجمية ومفردة  
وظيفية.<sup>21</sup>

(أ) مفردة معجمية هي مفردات يوجد معناها في القاموس. نحو :  
مصباح، كتاب، نافذة. علامات المفردات المعجمية : (١)  
الكلمات التي لها معاني متشابهة مثل نظر، راء، شاهد. (٢) بعض

---

<sup>19</sup> Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif ...*, hlm. 68.

<sup>20</sup> Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang : Miskat, 2005), hlm. 96.

<sup>21</sup> Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran ...*, hlm. 97.

الكلمات التي لها معنى الأصلي ولكن يمكن أن يكون المعنى الإضافي اعتماداً على سياق الاستخدام. مثال: علم، دَرَسَ التي بمعنى تعليم (٣) كلمة لها عدة معانٍ مختلفة/مشارك مثلاً : فصل بمعنى الفصل، الفصل / القسم.<sup>٢٢</sup>

(ب) مفردة وظيفية هي مفردات تحتوي على وظيفة نحوية معينة، مثل إسم موصول، وإسم ضمير، وحرف جر.

#### ٦. طريقة تعليم المفردات

تتكون طرق تعليم المفردات من : الحفظ، والاستماع، والقراءة، والمحادثة، والكتابة.<sup>٢٣</sup>

(أ) الحفظ : طريقة الحفظ هي نطق المفردات المتعلقة بعنوان الدرس بشكل صحيح. يتم النطق بشكل متكرر حتى يتمكن الطلاب من حفظ المفردات.

(ب) الاستماع : طريقة الاستماع هي من خلال الاستماع إلى عدد من الجمل من كلمات المعلم مباشرة أو من خلال وسائل الإعلام مثل الراديو والتلفزيون وغيرها.

(ج) القراءة : تنقسم طريقة تعليم المفردات عن طريق القراءة إلى ثلاثة، وهي : الطريقة الجزئية التركيبية، والطريقة الكلية التحليلية، والطريقة الهجائية التفكيدية.

(د) المحادثة : بعد الاستماع، الطريقة التالية هي التدرب على المحادثة. يُطلب من الطلاب التحدث باللغة العربية مع أصدقائهم، أو يمكن

---

<sup>22</sup> Syamsuddin Asrofi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta : Idea Press Yogyakarta, 2010), hlm. 120.

<sup>23</sup> Tayar Yusuf H, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta : Raja Grafindo Persada, 1995), hlm. 205.

أن يكون ذلك مع المعلم حتى يعتاد الطلاب على التحدث باللغة العربية باستخدام بنية الجملة الصحيحة.

هـ) الكتابة : في تعلم المفردات، تعتبر تمارين الكتابة مهمة أيضاً لاستيعاب الكلمات التي تم حفظها في شكل مقالات مجانية.

#### ٧. استراتيجية في تعلم المفردات

في تعلم المفردات العربية، يجب أن يكون المعلم جيداً في اختيار المفردات الأنسب للطلاب. لذلك، عند اختيار المفردات الصحيحة يجب على المعلم أن يطبق المبادئ التالية :

أ) التواتر تعني اختيار المفردات التي كثيراً ما تستخدم  
ب) التوزع يعني اختيار المفردات المستخدمة بكثرة في الدول العربية  
ج) مطاحية تعني اختيار المفردات المناسبة لمجال معين  
د) ألفة تعني اختيار المفردات الأكثر دراية / التي يفهمها كثير من الناس

هـ) شمول يعني اختيار المفردات التي يمكن استخدامها في جميع المجالات، وليس على سبيل الحصر في بعض المجالات  
و) أهمية تعني اختيار أهم المفردات التي يحتاجها الطلاب بشكل متكرر  
ز) العروبة تعني اختيار كلمة عربية رغم وجود كلمات أخرى لها نفس المعنى.<sup>٢٤</sup>

تشمل استراتيجيات التعلم المفردات التي يمكن للمدرسين تطبيقها ما يلي :<sup>٢٥</sup>

---

<sup>24</sup> Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode dan Strategi Bahasa Arab*. (Malang : UIN Maliki Press, 2011), hlm. 69.

أ استراتيجيات تعليم المفردات للمبتدئ

- ١ الإشارة إلى الشيء المعني
- ٢ الاستماع للقراءة وتقليدها
- ٣ القراءة مرارا وتكرارا
- ٤ استخدام الأغاني

ب استراتيجيات تعليم المفردات للمستوسط

- ١ استخدام عروض الجسد ، على سبيل المثال: يفتح المعلم كتابًا بذكر اللغة العربية.
- ٢ اكتب الكلمات
- ٣ لعب الأدوار
- ٤ اذكر المرادفات
- ٥ اذكر المتضادات
- ٦ اذكر ارتباط المعنى، مثال : بيت، منزل، غرفة، مطبخ.

ج استراتيجيات تعليم المفردات للمستقدم

- ١ شرح معنى الكلمة بشرح معناها
- ٢ ابحث عن المعنى في القاموس
- ٣ قم بتبديل الكلمات لإنشاء بنية الجملة الصحيحة
- ٤ وضع الكلمات في الجمل
- ٥ إعطاء حركة للكلمات

---

<sup>25</sup>Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif ...*, hlm. 73-76.

## ٨. صعوبات حفظ المفردات

### ١. عدد المقاطع

كلما طالت الكلمة ، زادت احتمالية أن تكون صعبة. ذلك لأن عدد المقاطع والأحرف والأصوات أكثر. قد تكون الصعوبة في النطق أو الكتابة. إن كلمة "مستشفى" أحياناً أصعب من كلمة "مشفى".

### ٢. مستوى التجريد

الكلمات التي تشير إلى الأشياء المجردة أصعب من الإسماء الملموسة. هذه الصعوبات يمر بها المعلم عند شرح المعنى ، ويختبرها الطلاب عند فهم الكلمات التي يتم تدريسها له. كلمة "سعادة" أصعب من كلمة "سيارة".

### ٣. تشابه بين الحروف والأصوات

كلما كان شكل الكلمة منطوقاً ومكتوباً أقل تشابهاً ، زادت صعوبة ذلك. فمثلاً كلمة "مشوا" تكون أحياناً أصعب من كلمة "كتاب". هذا لأن في الكلمة الأولى توجد أحرف مكتوبة ولكنها غير مقروءة ، وهي الحروف ألف، بينما في الكلمة الثانية تكتب كلمة "ألف" وتقرأ أيضاً. وبالمثل فإن كلمة "الرجل" أصعب من كلمة "الولد". لأن حرف "ال" في "الرجل" يستبدل بالحرف (ر). بينما في الكلمة الثانية قراءة جميع الحروف المكتوبة.

### ٤. خصائص الصوت

حتوي بعض الكلمات على أصوات يصعب على الطلاب نطقها. هذا لأن هذه الأصوات غير موجودة في لغتهم الأم. من بين

الأصوات التي غالبًا ما يواجه الطلاب صعوبة فيها أصوات التفخيم، مثل: ط، ظ، ص، ض. في بعض الأحيان يقرؤون الطلاب حرف ص ب س، و حرف ع ب ء.

٥. تشابه بين اللغتين

تشابه بين اللغة الأم والعربية في تسهيل تعلم الطلاب لهذه الكلمات، خاصة إذا كان هناك تشابه في النطق والمعنى. لكن في بعض الأحيان يصبح عقبة إذا كان هناك تشابه في اللفظة ولكنها مختلفة في المعنى أو العكس.<sup>٢٦</sup>

#### ٩. مؤشرات حفظ المفردات

أ) القدرة على أن ينطق المفردات نطقًا صحيحًا وكتابتها كتابة صحيحة

ب) القدرة على أن ينطق/يكتب المفردات حسب المعنى المطلوب

ج) القدرة على أن ينطق الكلمة المرادفة

د) القدرة على أن ينطق الكلمة المضادة

هـ) القدرة على أن يستخدم المفردات في الجملة استخدامها صحيحًا شفهيًا أو كتابيًا.<sup>٢٧</sup>

#### ١٠. العوامل المؤثرة في حفظ المفردات

هناك عدة عوامل تؤثر على حفظ المفردات العربية، منها:

أ عوامل من الطلاب

(١) عادات تعلم اللغة العربية

---

<sup>26</sup> Kuswoyo, "Jurnal Instrumen Penilaian Mufradat Studi Agama Islam El-Wasathiya, Sekolah Tinggi Agama Islam Nahdlatul Ulama (STAINU) Madiun ". Vol. 4 No. 2, 2016), hlm. 101.

<sup>27</sup> Kuswoyo, "Jurnal Instrumen Penilaian Mufradat ....", hlm. 103.

كلما زاد تعلم الطلاب اللغة العربية، زاد معرفتهم بالمفردات العربية. يجب أن يعتاد الطلاب على إعادة المادة التي تم تدريسها ودراسة المادة قبل بدء الدرس. عادة ما يكون هؤلاء الطلاب متفوقين في إتقان المواد مقارنة بالطلاب الآخرين لأنهم يستطيعون الاستجابة لما قاله المعلم في الفصل.

٢) اهتمام الطلاب بتعلم اللغة العربية

٣) وفقا لأحمد دي ماريمبا، الفائدة هي ميل الروح إلى شيء ما لأنها تشعر أن هناك مصلحة في ذلك الشيء. اهتمام الطلاب بتعلم اللغة العربية هو رغبة الطلاب في إتقان اللغة العربية، وخاصة إتقان المفردات العربية لتسهيل التواصل شفهيًا وكتابيًا.<sup>٢٨</sup>

ب عوامل من المعلم

في عملية التدريس والتعلم، يعتبر المعلم هو المفتاح الرئيسي الذي يحدد نجاح الدرس. العامل الأكثر أهمية الذي يجب أن يمتلكه معلم اللغة العربية هو خلفية الكفاءة في مجال اللغة العربية، لأن المعلمين الذين لا يتقنون هذا المجال سيواجهون صعوبة في عملية التدريس والتعلم.

ج عوامل المرافق العامة

كلما اكتملت المرافق العامة في المدرسة، زادت كفاءة أنشطة التدريس والتعلم. مع المرافق الكاملة، والكثير من موارد التعلم، والمكان المريح، سيكون عامل الجذب الرئيسي للطلاب

---

<sup>28</sup> Ahmad D. Marimba, *Pengantar Filsafat Pendidikan Islam*, (Bandung : Al Ma'arif, 1962), hlm. 79.

للتعلم من خلال استخدام المرافق الحالية. على سبيل المثال، في اللغة العربية، توفر المدارس مختبرات لغوية مريحة ومرافق كاملة، لذلك ينشط الطلاب بشكل متزايد في مواصلة تعلم اللغة العربية من أجل تذكر المفردات التي حفظوها.

#### د العوامل البيئية

تتكون البيئة من ثلاثة، وهي البيئة الأسرية، والبيئة المدرسية، وبيئة المجتمع. ستؤثر بعض هذه البيئات على الطلاب، وخاصة اللغة العربية. في الأسرة، يجب دعم الأطفال على الأقل وتحفيزهم وتوجيههم لمواصلة تعلم اللغة العربية، وخاصة حفظ المفردات. في البيئة المدرسية، يجب أن يكون الطلاب قادرين على خلق الظروف التي تدعم الطلاب في حفظ المفردات، على سبيل المثال من خلال تطبيق بيئة لغوية، يضطر الطلاب إلى الاستمرار في استخدام اللغة العربية في التواصل مع أصدقائهم في البيئة المدرسية. في المجتمع، سيؤثر الأشخاص الذين تلقوا تعليماً عالياً في الغالب على دافع تعلم الأطفال، وخاصة تعلم اللغة العربية كل من المفردات والقواعد أو التركيب.

## ب القدرة على فهم النص العربي

### ١. تعريف القدرة على فهم النص العربي

القدرة هي مظهر يمكن ملاحظته للحصول عليها من خلال تقييم ما يفعله الشخص.<sup>29</sup> في القاموس الإندونيسي، تأتي القدرة من كلمة قادر التي تعني (قادر، غني، كائن). القدرة هي قدرة الشخص على القيام بعمل يجب القيام به. وفقًا لـ Nana Sudjana، تُعرّف القدرة على أنها نتيجة تعليمية، مما يعني قدرة الطلاب على إعادة التعبير عن شيء سمعوه أو فهموه باستخدام بنية الجملة الخاصة بهم، أو يمكنهم تقاسم أمثلة كما يوضحها المعلم، ويمكنهم استخدام قدراتهم في حل القضية.<sup>30</sup>

تُعرّف القدرة أيضًا على أنها الكفاءة التي تعني المهارة والقدرة والسلطة والمعرفة والقوة والمهارة. غالبًا ما ترتبط القدرة على الكلام بالمهارة. يتمتع كل طفل بمهارات مختلفة، وستؤثر هذه المهارات على الإمكانيات في كل طفل على حدة، وتتمثل إحدى طرق تعظيم مهارات الطلاب في عملية التعلم. لأنه في عملية التعلم، يُطلب من الطلاب استخدام المهارات التي لديهم على النحو الأمثل.

يمكن أن يكون نطاق القدرة في شكل التحدث والفعل والرؤية والتفكير. ومع ذلك، بشكل عام، تشير القدرة أكثر إلى العمل. من بعض التعريفات المذكورة أعلاه، يمكن استنتاج القدرة على أنها قدرة

---

<sup>29</sup> Riska, dkk, "Jurnal Hubungan Antara Penguasaan Mufradat (Kosakata) Dengan Kemampuan Membaca Teks Bahasa Arab Siswa Sekolah Menengah Atas Islam Terpadu Di Kota Makassar". Vol. 1 No. 2 2021, hlm. 146.

<sup>30</sup> Nana Sudjana, *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*. (Bandung : PT. Remaja Roskarya, 1995), hlm. 24.

الشخص على إتقان مهارات معينة من أجل اتخاذ إجراءات لتحقيق شيء ما يجب تحقيقه. القدرة على التحدث باللغة العربية تعني القدرة على تطبيق اللغة العربية في التواصل اليومي.

بينما يُعرّف الفهم وفقًا لسيف الدين أזור على أنه القدرة على الشرح والتمييز والتصنيف والتلخيص.<sup>31</sup> الفهم هو مستوى قدرة الشخص على فهم المواقف والمعاني والحقائق المعروفة. الفهم وفقًا لأنس سوديجونو هو قدرة الشخص على فهم أو فهم شيء ما بعد معرفة شيء ما وتذكره. بمعنى آخر، الفهم هو معرفة شيء ما والقدرة على فهمه من زوايا مختلفة. لذا فإن الفهم لا يقتصر على الحفظ فحسب، بل يجب أيضًا أن يكون قادرًا على العرض والتغيير والتنظيم وإعطاء الأمثلة والتقدير والتوضيح والتمييز والقدرة على اتخاذ قرارات بشأن ما هو معروف / متذكر بالفعل. كما هو الحال في اللغة العربية، لا تفهم فقط أنواع الفائل المختلفة ولكن يجب أن تكون قادرًا على تطبيقها في جملة، مع إعطاء أمثلة على استخدام كلمة في الجملة بشكل صحيح.

يسمى النص باللغة العربية "النصوص/النص" وله عدة المعاني :  
(١). الرفع و الاظهار، (٢). الاستقامة و الثبات، (٣). الإنتهاء في الشيء، (٤). التركيب و الحركة.<sup>32</sup> ووفقًا لابن منظور ، فإن النص يرتفع ويرفع ويجعله يبدو كمرحلة / منبر أعلى ليجعله مرئيًا. يتم تعريف

---

<sup>31</sup> Saifuddin Azwar, *Tes Prestasi*. (Yogyakarta : Liberty, 1987), hlm. 62.

<sup>32</sup> محمود حسن الجاسم، تأويل النص القرآني وقضايا النحو. (دمشق : دار الفكر المعاصر،

٢٠١٠)، ص ١٠.

النصص أيضًا على أنها الوجهة / الهدف النهائي.<sup>٣٣</sup> وفي الوقت نفسه، يعرف الجرحاني النص بأنه شيء يجعل المعنى أكثر وضوحًا أو شيئًا يقود المحادثة إلى وضوح المعنى.<sup>٣٤</sup>

في علم اللغة، النص عبارة عن سلسلة من الجمل ذات الصلة وترتبط عناصرها ببعضها البعض. يعني النص أيضًا الخطاب أو الفقرات المكتوبة أو الشفوية، بغض النظر عن طولها، وهي وحدة متكاملة.<sup>٣٥</sup> الخطاب عبارة عن مجموعة من اللغة فوق الجمل. الخطاب عبارة عن مجموعة من حروف الجر مترابطة لخلق مزيج من النكهات للقارئ. يمكن أن يكون الخطاب في شكل مقال كامل مثل الروايات والكتب والقواميس والفقرات التي تحتوي على معنى. يجب أن يحتوي النص على وظيفة تواصلية، سواء في شكل معنى واضح أو معنى في شكل التأويل.

النص العربي هو مجموعة من الكلمات والجمل العربية التي تحتوي على معنى. يمكن فهم المعنى من العلاقة بين الكلمات وبين الجمل وبين الفقرات. وبحسب تمام، يجب أن يستوفي النص المعايير السبعة التالية: السبك، التعليق، القصد، القبيل، الإعلامية، الموقف، و التناص. كل هذا يتوقف على مستخدم النص.<sup>٣٦</sup> يتم التحكم في نصوص اللغة من خلال العلاقات اللغوية التي تتضمن معنيين: اللفظ والمعنى. تهدف هذه العلاقة إلى توحيد العناصر التي تشكل جزءًا من تكوين النص.

---

<sup>٣٣</sup> ابن المنظور، معجم لسان العرب. (مكة: جامعة الأم القراء، ٢٠٠٣)، ص. ٢٥١-٢٥٢.

<sup>٣٤</sup> كتاب التعريفات، تحقيق ابراهيم الاياري. (القاهرة: دار البيان للتراث، ٢٠٠٨)، ص. ٣٠٩.

<sup>٣٥</sup> احمد عفيفي، نحو النص اتجاه جديد في الدرس النحوي. ( القاهرة: مكتبة زهراء الشرق،

٢٠٠١)، ص. ٢٣.

<sup>٣٦</sup> تمام حسن، إجتهدات لغوية. (القاهرة: علم الكتب، ٢٠٠٧)، ص. ٣٦٥.

القدرة على فهم النص العربي هي القدرة على إعادة التعبير عن نص الذي قراءته أو فهمه باستخدام بنية الجملة وقادر على إعطاء أمثلة كما هو موضح في النص. يتطلب فهم النص العربي أدوات ومهارات مناسبة، ليس فقط فهمًا نظريًا لقراءة النص (قراءة النصوص) ولكن أيضًا رغبة الشخص في التدرب حتى يتمكن من فهم التعبير بسهولة.

من أهم الأشياء في فهم النص العربي القدرة على فهم النص نفسه، أي فهم اللغة العربية والمواهب التي تلوّنها. لأنه يمكن القول إن شخصًا ما يتقن اللغة العربية تمامًا إذا كان يتقن الجوانب الأربعة: فهم المسموع الذي هو قادر على فهم ما نسمعه، فهم المقروء وهو فهم النص الذي نقرأه، والتكبير الشفاهي الذي يجري قادر على نقل محتويات الأفكار في اللغة العربية شفويًا للعرب، التكبير التحريري القادر على نقل الأفكار إلى العرب بشكل مكتوب، حتى يتمكن العرب من فهم نوايانا بسهولة.<sup>37</sup>

## ٢. مؤشرات فهم النص

- أ) يستطيع الطالب على أن يستنتج محتوى النص بشكل صحيح
- ب) يستطيع الطالب على أن يكشف الحقائق حسب النص
- ج) يستطيع الطالب على أن يبتكر على المعنى الضمني و المعنى الصريح للنص
- د) يستطيع الطالب على أن يحدّد معنى المصطلحات والتعبيرات.<sup>38</sup>

---

<sup>37</sup> Abdul Syukur Ibrahim (ed), *Metode Analisis Teks dan Wacana*, (Yogyakarta : Pustaka Pelajar, 2009), hlm. 42.

<sup>38</sup> Erlina, “Peningkatan Kemahiran Membaca Intensif Melalui Teknik Pembelajaran SQ4-R (Penelitian Tindakan Kelas Pada Mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Arab)”, (Lampung: Perpustakaan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan IAIN Raden Intan Lampung, 2014), hlm. 8.

## ج الدراسات السابقة

كان هناك العديد من الأطروحات التي تناقش تعلم المفردات بدءاً من الطريقة والأساليب والوسائط المستخدمة. ومع ذلك، نادراً ما يجد المؤلفون بحثاً يناقش أثر إتقان المفردات على قدرة الطلاب في تعلم اللغة العربية، وخاصة فهم النصوص العربية. يود المؤلف معرفة مدى أثر إتقان المفردات على قدرة فهم النصوص العربية، لأنه بشكل عام، كلما زادت المفردات التي يحفظها الطلاب، يسهل الطلاب على قراءة و فهم النصوص العربية. المقارنة أو المواد المرجعية في الدراسات السابقة التي تناقش إتقان المفردات هي كما يلي :

١. بحث أجراه محمد مشروح، من الطالب المعهد الإسلامي الحكومي واليسونجو سيمارانج، بموضوع أثر إتقان المفردات على تحصيل تعلم اللغة العربية لطلاب الصف السابع من المدرسة المتوسطة الإسلامية الراشدين مادوسارى سيجانغ مقالغ العام الدراسي ٢٠٠٩/٢٠١٠. تهدف هذه الدراسة إلى تحديد ما إذا كان هناك تأثير إيجابي بين إتقان المفردات على تحصيل تعلم اللغة العربية لطلاب الصف السابع من المدرسة المتوسطة الإسلامية الراشدين مادوسارى سيجانغ مقالغ العام الدراسي ٢٠٠٩/٢٠١٠. باستخدام موضوعات بحثية تصل إلى ٣٤ مشاركاً، بينما تستخدم طرق جمع البيانات الاستبيانات والملاحظة والتوثيق. تحليل اختبار الفرضيات باستخدام تحليل الخدار تنبؤي واحد. في هذه الدراسة يوجد تأثير معنوي بين إتقان المفردات والتحصيل في تعلم اللغة العربية، حيث تبين أن قيمة

الحاسب : ٧٧,١٩ و قيمة F جدول في قيمة الدلالة ١ : ٧,٥٠ و  
٣٩ : ٤,١٥ %

٢. بحث أجراه نور جنة، الطالبة في الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا، بموضوع تأثير إتقان المفردات على مهارة القراءة العربية لطلاب الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية سيليمان. يشمل هذا البحث البحث الميداني باستخدام منهج المسح. طرق جمع البيانات باستخدام الملاحظة والتوثيق والاختبارات والمقابلات والاستبيانات مع عينات عشوائية / عينات عشوائية يبلغ مجموعها ٤٠ مستجيباً. في هذه الدراسة، فإن إتقان المفردات له تأثير كبير على مهارات قراءة النصوص العربية، ويتضح ذلك من خلال الارتباط المعنوي الذي حصل على قيمة : قيم  $IXY = ٠,٨٤٠٢٧٥٤٧٣$  قيمة  $IXY$  أكبر من  $F$  جدول في قيمة الدلالة ١ : ٠,٤٠٤ و ٥ : ٠,٣١٢ %<sup>٣٩</sup>

٣. استناداً إلى المجلة التي كتبها Yusring Sanusi Baso وآخرون. بعنوان "العلاقة بين إتقان المفردات ومستوى فهم الطالب في قراءة النصوص العربية الأصلية"، أظهر كل من الاختبار القبلي والبعدي النتائج حيث كان  $F$  محسوبة أكبر من  $F$  قيمة الدلالة.  $F$  المحسوبة في الاختبار الأول

---

<sup>39</sup> Muhammad Masyruh, "Pengaruh Penguasaan Mufrodat Terhadap Prestasi Belajar Bahasa Arab Siswa Kelas VII MTs Arrosyidin Madusari Kecamatan Secang Kabupaten Magelang Tahun Pelajaran 2009/2010, Skripsi IAIN Walisongo Semarang (Semarang: Perpustakaan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan IAIN Walisongo Semarang, 2011), hlm. 55.

<sup>40</sup> Nurjanah, "Pengaruh Penguasaan Mufrodat Terhadap Keterampilan Membaca Bahasa Arab Siswa Kelas VIII Di MTs N Ngemplak Sleman", Skripsi UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, (Perpustakaan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2008), hlm. 89.

كانت ٩٣,٧٣ وكانت قيمة الدلالة F ٠٠,٠٠٠٠٠١٢. بمعنى آخر، F محسوبة أكبر من ٠,٠٥ كمرجع. بعد ذلك، تشير القيمة التريعية R البالغة ٠,٦٧ أو ٦٧٪ إلى أن إتقان المفردات في الاختبار القبلي له تأثير بنسبة ٦٧٪ على مستوى فهم القراءة العربية الأصيلة. متغير آخر بنسبة ٣٧٪ يؤثر أيضًا على مستوى فهم القراءة العربية الأصيلة.<sup>٤١</sup>

٤. أخرى من سلماواتي، طالبة في جامعة محمدية ماكاسار، بموضوع "تأثير إتقان المفردات على مهارات اللغة العربية لطلاب الصف الثامن من المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية بنتنغ سلايار". يتضمن هذا البحث البحث الميداني باستخدام طرق جمع بيانات الملاحظة، والاستبيانات، والاختبارات، والمقابلات، والتوثيق، مما يدل على وجود علاقة معنوية بين إتقان المفردات ومهارات اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن من المدرسة المتوسطة الإسلامية محمدية بنتنغ سلايار.<sup>٤٢</sup>

من بعض الدراسات المذكورة، هناك اختلافات وأوجه تشابه مع هذه الدراسة. التشابه هو أن كلاهما يستخدم أساليب البحث الكمي، أي الأساليب القائمة على فلسفة الوضعية. تستخدم تقنيات جمع البيانات المراقبة والاستبيانات/الاختبارات والمقابلات والتوثيق. بينما يكمن الاختلاف في مكان البحث والمتغير التابع المستخدم. على الرغم من استخدام نفس المتغير المستقل، وهو أثر حفظ المفردات، ولكن

---

<sup>41</sup> Yusring Sanusi Baso, dkk, Jurnal of Arabic Studies "Hubungan Penguasaan Mufradat dan Tingkat Pemahaman Mahasiswa Dalam Membaca Teks Asli Bahasa Arab", Vo. 1 No. 2 2016, hlm. 58-63.

<sup>42</sup> Salmawati, Pengaruh Penguasaan Mufradat Terhadap Keterampilan Berbahasa Arab Siswa MTs Kelas VIII Muhammadiyah Benteng Selayar, Skripsi Universitas Muhammadiyah Makassar, (Perpustakaan Universitas Muhammadiyah Makassar, 2018), hlm. 42.

يختلف كل متغير تابع، إلا أن هذه الدراسة تستخدم قدرة على فهم النصوص العربية كمتغير تابع.

#### د فرضية البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة على صياغة مشكلة البحث ، حيث تم ذكر صياغة مشكلة البحث في شكل جملة استفهام.<sup>43</sup> في هذه الدراسة، تم استخدام الفرضية الترابطية، وهي إجابة مؤقتة للإجابة على صياغة المشكلة المتعلقة بالعلاقة بين متغيرين أو أكثر. الفرضية في هذه الدراسة هي: "هناك تأثير إيجابي بين حفظ المفردات وبين قدرة فهم النصوص العربية".

---

<sup>43</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2017), hlm. 63.

## الباب الثالث

### مناهج البحث

طريقة البحث هي طريقة علمية للحصول على البيانات ذات الأغراض والاستخدامات المحددة. يقصد بالطريقة العلمية الأنشطة البحثية القائمة على الخصائص العلمية، وهي عقلانية وتجريبية ومنهجية. العقلاني يعني أن الأنشطة البحثية يتم إجراؤها بطرق منطقية، بحيث تكون في متناول المنطق البشري. تعني التجربة أن الأساليب المستخدمة يمكن ملاحظتها من قبل حواس الإنسان، حتى يتمكن الآخرون من ملاحظة ومعرفة الأساليب المستخدمة. بينما تعني المنهجية أن العملية المستخدمة في البحث تستخدم خطوات منطقية معينة.<sup>44</sup>

#### أ نوع البحث

تستخدم هذه الدراسة طريقة البحث الكمي، أي دراسة تكون بياناتها في شكل أرقام تستخدم للعثور على معلومات حول مشكلة ما.<sup>45</sup> البحث الكمي هو البحث الذي يتطلب استخدام الأرقام، بدءًا من جمع البيانات وتفسير البيانات وظهور نتائج البيانات التي عادة ما تكون مصحوبة بجداول أو صور أو رسوم بيانية في مرحلة الاستنتاج.<sup>46</sup> هذا النوع من البحث هو بحث ميداني، مما يعني أن البحث يتم إجراؤه مباشرة في مكان حدوث الأعراض أو في الحقل الذي تظهر فيه الأعراض.

---

<sup>44</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2010), hlm. 3.

<sup>45</sup> S. Margono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2010), hlm. 105.

<sup>46</sup> Zuhairi, dkk., *Pedoman Penelitian Karya Ilmiah*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2016), hlm. 24.

الطريقة المستخدمة هي طريقة تجريبية باستخدام تصميم " *pretest-posttest control group design* "، أي وضع موضوع البحث في فئتين تنقسمان إلى الفصل التجريبي والفصل الضابط. تم إعطاء الفصل التجريبي العلاج، وهو تعلم استراتيجيات التعلم باستخدام المفردات والفصل الضابط بالتعلم التقليدي. في هذه الطريقة، سيتم إعطاء كل من الفصل التجريبي والفصل الضابط اختباراً أولياً أولاً لتحديد ما إذا كان هناك فرق بين الفصل التجريبي والفصل الضابط في الحالة الأولية. نمط تصميم هذا البحث على النحو التالي :

R	O <sub>1</sub>	X	O <sub>2</sub>
R	O <sub>3</sub>	X	O <sub>4</sub>

R<sub>1</sub> = عشوائي (الحالة الأولية للمجموعة التجريبية)

R<sub>2</sub> = عشوائي (الحالة الأولية للمجموعة الضابطة)

X = معاملة

O<sub>2</sub>-O<sub>1</sub> = تأثير معاملة

O<sub>4</sub>-O<sub>3</sub> = تأثير عدم إعطاء معاملة.<sup>47</sup>

ب مكان البحث ووقته

١. مكان البحث

تم إجراء هذا البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج التي تقع في الشارع جينديرال سوديرمان رقم ١٨٤، كوبليكان، كوانجان، تمانجوج جوى الوسط. تم إجراء هذا البحث بشكل خاص لطلاب

<sup>47</sup> S. Margono, *Metode Penelitian Pendidikan ...*, hlm. 76.

الصف العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج في العام  
الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢١.

## ٢. وقت البحث

المراحل التي نفذت في هذا البحث هي كما يلي :

### ١. مرحلة الإعداد

في مرحلة الإعداد، يحتاج الباحثة إلى أسبوعين تقريبًا، بدءًا من ١٥

ديسمبر إلى ١ يناير ٢٠٢٢ مع تفاصيل الأنشطة كما يلي :

أ تحديد الفصل الذي سيتم استخدامه كالفصل التجريبي  
والفصل الضابط

ب تحديد المادة المناسبة ليستخدمها الباحثة من خلال سؤال  
مدرس الفصل

ج ينظم معايير حفظ المفردات ومعايير فهم النصوص العربية

د تطوير أدوات الاختبار في شكل أسئلة الاختيار من متعدد  
لكل متغير.

### ٢. مرحلة تنفيذ البحث

أ جمع البيانات : في جمع البيانات الاختبار القبلي والاختبار  
البعدي والعلاج يحتاج حوالي شهر واحد ، بدءًا من ٥ يناير  
إلى ٢٦ يناير ٢٠٢٢.

ب معالجة البيانات: تحتاج الباحثة في معالجة البيانات حوالي شهر  
واحد ، أي من ٣١ يناير إلى ٢٨ فبراير ٢٠٢٢.

٣. مرحلة التقارير نتائج البحث

تقدم الباحثة نتائج تحليل البيانات وتبلغها في الشهر مارس إلى

أبريل ٢٠٢٢.

## ج السكان وعينة البحث

### ١. سكان

السكان هو مجال التعميم يتكون من أشياء / مواضيع لها صفات وخصائص معينة يحددها الباحثة لدراستها ثم استخلاص النتائج.<sup>٤٨</sup> كان السكان في هذه الدراسة هو طلاب الفصل العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تامبونج العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢.

### ٢. العينة

العينة هي جزء أو ممثلة للسكان المراد دراستها، ويتم استخدام العينة من قبل الباحثة عندما يكون عدد السكان كبيراً ولا يسمح الباحثة بدراسة جميع السكان. تقنية أخذ العينات المستخدمة في هذه الدراسة هي طريقة أخذ العينات العشوائية البسيطة حيث يختار الباحثة عينة من المجتمع بشكل عشوائي بغض النظر عن الطبقات الموجودة في المجتمع.<sup>٤٩</sup>

في أخذ العينات العشوائية البسيطة، يتم منح جميع الأفراد، سواء بشكل فردي أو جماعي، نفس الفرصة ل يتم اختيارهم كأعضاء في عينة البحث. تم استخدام هذه التقنية لأن الباحث استخدم فصلين، أحدهما للفصل التجريبي والآخر للفصل الضابط. أخذت العينة ما يصل إلى فصلين من الفصول الاثني عشر في الفصل العاشر، وقد تم سحب

<sup>48</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif ...*, hlm. 80.

<sup>49</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif ...*, hlm. 82.

الفصلين المختارين بعشوائياً أيهما أصبح الفصل التجريبي وأيهما أصبح فصل الضابط. الفصل العاشر العلوم الطبيعية ٦ كالفصل التجريبي والصف العاشر اللغة كالفصل الضابط. يتكون كل فصل من ٣١ طالباً بحيث بلغت عينة هذه الدراسة ٦٢ طالباً. فيما يلي إسماء الطلاب الذين أصبحوا عينة البحث :

### جدول ٣.١

#### إسماء الطلاب

رقم	الفصل التجريبي	الفصل الضابط
١	آدم مولانا سينوغ	أدبتيا نوغروهو
٢	ألفى ثانية الرحمة	أحمد لطيف أنصاري
٣	آليا تاليطا أودتاري	أنيسة فبري الزهراء
٤	آليا سلسابل	ارفيينا آمنة العليا
٥	أنيسة لطفياي	أورا بوتري ميدينا
٦	أنيسة دياه وولانداري	ديندا نور أماليا
٧	عريفة ناشئة العائشة	دوي مارشا زهرة الجنة
٨	أرتيكا إنين أبريليا	فيصل نور فوزي
٩	أسيفا بوتري رحمديني	فوزي ابن جمال
١٠	عتيقة نجوى ثانية	عرفان أريفينتو
١١	اوليا رحمة موليدا	ليلي ماجد
١٢	بشما علي حكيم فاتريا	ليزا اوليا بوتري
١٣	چترا أناندا كارتنيكا ديوي	مكدوم ابراهيم
١٤	ديلفي أجاستا هابساري	محمد أن نور خير
١٥	ديان فهمي ولانداري	محمد علي اسعد

١٦	فؤاد نادبة قرّة أعين	محمد زكي كورنيوان
١٧	غاليه أحوستا	نبيلة ريتنو إنتاني
١٨	غوستا ثانيا أطايا	نصفي ليلي مغفرة
١٩	إسمي موليدا أرديني	نويرين هافارا اوماغانا سبيل
٢٠	جيهان السا اميليا	ريخان فرمانسية الدفّ
٢١	كاميليا نورخان	رزقا خيرة النساء
٢٢	خير النساء چفتا ثاني	شهر الرحمان
٢٣	ليليه رحمواتي	شيليا فجر نيروانا
٢٤	مولا فقيه النبيل	شتا فوزية
٢٥	محمد أسعد نزول	سيتي أمنة النساء
٢٦	محمد الباس عبد الرحيم	سيتي نور عيني
٢٧	محمد ماجد أكمل	تري نيلا
٢٨	نيلا الزهراء	وحي ويناتي
٢٩	ناندو أريديكا هيرماوان	ياسر إندرا بدرا
٣٠	نيلي فائزة ناجية	يونيا سلوى سلسبيلا
٣١	فريستيا نيرا فرناندا	زلقة الدينا

## د متغيرات ومؤشرات البحث

متغيرات البحث هي كل شيء بأي شكل يحدده الباحثة ليتم دراستها حتى يتم الحصول على معلومات عنها، ثم يتم استخلاص الاستنتاجات. يوجد في هذه الدراسة متغيرين، هما المتغير المستقل والمتغير التابع.

١. المتغير المستقل (متغير يؤثر) هو حفظ المفردات (X)

المؤشرات حفظ المفردات كما يلي :

أ) القدرة على أن ينطق المفردات نطقا صحيحا وكتابتها كتابة صحيحة

ب) القدرة على أن ينطق الكلمة المرادفة

ج) القدرة على أن ينطق الكلمة المضادة

د) القدرة على أن يستخدم المفردات في الجملة استخدامها صحيحا شفويا أو كتابيا.<sup>٥٠</sup>

٢. المتغير التابع (المتغير المتأثر) هو قدرة فهم النصوص العربية (Y).  
المؤشرات فهم النصوص العربية كما يلي :

أ) القدرة على أن يستنتج محتوى النص بشكل صحيح

ب) القدرة على أن يكشف الحقائق حسب النص

ج) القدرة على أن يبتكر على المعنى الضمّي و المعنى الصريح للنص

د) القدرة على أن يحدّد معنى المصطلحات والتعبيرات.<sup>٥١</sup>

#### هـ تقنيات جمع البيانات

تقنية جمع البيانات هي الطريقة المستخدمة لجمع البيانات المطلوبة في البحث للإجابة على صياغة المشكلة الحالية.<sup>٥٢</sup> تشمل تقنيات جمع البيانات المستخدمة في هذه الدراسة ما يلي :

---

<sup>50</sup> Kuswoyo, "Jurnal Instrumen Penilaian Mufradat Studi Agama Islam El-Wasathiya, Sekolah Tinggi Agama Islam Nahdlatul Ulama (STAINU) Madiun ". Vol. 4 No. 2, 2016), hlm. 103

<sup>51</sup> Erlina, "Peningkatan Kemahiran Membaca Intensif ..., hlm. 8.

<sup>52</sup> Juliansyah Noor, *Metodologi Penelitian Skripsi Tesis Desertasi dan Karya Ilmiah*, (Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2012), hlm. 138.

## ١. الاختبار

الاختبار عبارة عن سلسلة من الأسئلة أو التدريبات التي تُستخدم لقياس المهارات أو المعرفة أو الذكاء أو القدرات أو المواهب التي يمتلكها أفراد المجموعة. يُعرّف الاختبار أيضًا على أنه مجموعة من المحفزات (المنبهات) تُعطى لشخص بقصد الحصول على إجابات يمكن استخدامها كأساس لتحديد الدرجات العددية.<sup>٥٣</sup> تم استخدام هذا الاختبار للحصول على بيانات قيمة حفظ المفردات وفهم النصوص العربية في موضوع الحياة اليومية، كلا الفصلين التحريبي والضابط.

### (١) مادة الاختبار

المادة المستخدمة في هذه الدراسة هي مادة اللغة العربية الفصل الدراسي الثاني في موضوع الحياة اليومية.

### (٢) شكل الاختبار

شكل الاختبار المستخدم هو اختبار متعدد الخيارات. أُعطي هذا الاختبار للفصل التحريبي والضابط للإجابة على فرضية البحث.

### (٣) إعداد أداة الاختبار

الخطوات في إعداد أداة الاختبار هي كما يلي :

(أ) القيود المفروضة على المراد اختبارها. في هذه الدراسة، تم اقتصرها على المادة الحياة اليومية

(ب) تحديد تخصيص الوقت المقدم. الوقت المقدم هو ساعة درس واحدة (٤٥ دقائق)

---

<sup>53</sup> S. Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan ...* , hlm. 170.

ج) تحديد عدد الأسئلة الواردة في هذا البحث يصل إلى عشرين أسئلة متعدد الخيارات.

## ٢. طريقة التوثيق

طريقة التوثيق هي طريقة للحصول على البيانات من مستند رسمي أو بضاعة مكتوبة. يمكن إجراء طريقة التوثيق من خلال البحث عن بيانات حول الأشياء أو المتغيرات من الملاحظات والنصوص والكتب والصحف والمجلات والنقوش ومحاضر الاجتماعات وجدول الأعمال وما إلى ذلك.<sup>٥٤</sup> في هذه الدراسة، استخدم الباحثون طريقة التوثيق لاكتشاف تاريخ إنشائها، وموقعها، ورؤيتها، ورسالتها وأهدافها الخاصة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج، والهيكلة التنظيمية للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج، وحالة المعلمين والموظفين في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج، وحالة الطلاب. المرافق والبنية التحتية للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج، وقيمة نتائج التقييم الفصل العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج في مادة اللغة العربية.

## و أدوات البحث

أدوات البحث هي أدوات أو مرافق يستخدمها الباحثون في جمع البيانات لقياس الظواهر الطبيعية أو الاجتماعية الملاحظة، بحيث يكون عملهم أكثر دقة واكتمالاً ومنهجية، بحيث يسهل معالجتها. استخدمت هذه الدراسة أداة في شكل اختبار للحصول على البيانات. اختبار الأدوات هو

---

<sup>54</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hlm. 274.

نشاط لتصفية وفحص عناصر الأداة التي قام المؤلف بها لتحديد مستوى الصلاحية (الدقة) والموثوقية للأداة.

### ١) اختبار الصلاحية بنوع الاختبار (Uji Validitas)

الصلاحية من كلمة *validity* يعني دقة أداة القياس في تنفيذ وظيفة القياس الخاصة بها. الصلاحية هي مقياس يوضح مستوى صلاحية الأداة. سيكون للأداة الصالحة صلاحية عالية ، وإلا فإن الأداة الأقل صلاحية ستكون ذات صلاحية منخفضة. ° اختبار الصلاحية عموماً عن طريق قياس الارتباط بين المتغيرات أو العناصر ذات الدرجة الإجمالية للمتغيرات. يجب إجراء اختبار الصلاحية على كل عنصر من عناصر السؤال. تتم مقارنة  $r$  محسوبة مع  $r$  جدول ، للعثور على  $r$  جدول من خلال البحث عن  $df = N - 2$  derajat kebebasan بنسبة ٥٪. إذا كان عدد  $r$  محسوبة أكبر من  $r$  جدول السؤال صالحًا ، وإلا إذا كان  $r$  محسوبة أكبر من  $r$  جدول، السؤال غير صالح. صيغة الصلاحية المستخدمة هي *Person Product Moment korelasi* :

$$r_{xy} = \frac{\sum xy}{\sqrt{(\sum x^2) - (\sum y^2)}}$$

$r_{xy}$  : معامل الارتباط بين X و Y

X : متغير

Y : متغير

---

<sup>55</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan ...* , hlm. 211.

$$\sum x^2 : \text{مجموع النقاط } x^2$$

$$\sum y^2 : \text{مجموع النقاط } y^2$$

$$\sum xy : \text{نتيجة الضرب } x \text{ و } y$$

### جدول ٣.٢

إرشادات تفسير معامل الارتباط

معامل داخلي	مستوى العلاقة
٠,١٩٩ - ٠,٠٠	مخفّف جداً
٠,٣٩٩ - ٠,٢٠	مخفّف
٠,٥٩٩ - ٠,٤٠	متوسط
٠,٧٩٩ - ٠,٦٠	قوي
١,٠٠٠ - ٠,٨٠	قوي جداً

فيما يلي خطوات تحليل البيانات لاختبار صلاحية برنامج SPSS

:

١. حساب عدد درجات إجابات المستجيبين لكل عنصر سؤال.
٢. حساب النتيجة الإجمالية لإجابات المستجيبين.
٣. قم بإجراء التحليل باستخدام أمر *analyze* ثم *correlation bivariate*
٤. مقارنة قيمة *r* المحسوبة مع جدول *r* بإيجاد درجات الحرية *df*  
( $e = N - 2$ ).
٥. اختار العناصر الصالحة وغير الصالحة.

## ٢) اختبار الموثوقية (Uji Reliabilitas)

الموثوقية من كلمة الموثوقية التي تعني جدير بالثقة. الموثوقية هي رقم يوضح إلى أي مدى يمكن الوثوق بأداة قياس.<sup>٥٦</sup> مقرر الموثوقية من خلال المعاملات التي تتراوح أعدادها في النطاق من ٠ إلى ١.٠٠٠. كلما ارتفع المعامل بالقرب من ١.٠٠٠ ، ارتفع مستوى الموثوقية. لاختبار مستوى الموثوقية ، استخدم الباحث طريقة *Cronbach's* Alpha مع الصيغة :

$$r_{11} = \left[ \frac{k}{(k-1)} \right] \left[ 1 - \frac{\sum \alpha_b^2}{\alpha_t^2} \right]$$

معلومة :

$r_{11}$  = معامل موثوقية الجهاز

$k$  = عدد الأسئلة

$\sum \alpha_b^2$  = عدد التباين العنصر

$\alpha_t^2$  = التباين الكلي

### جدول ٣.٣

#### مؤشر معامل الموثوقية

مقاييس	مسافة
مخفض جدا	< ٠,٢٠٠
مخفض	٠,٣٩٩ - ٠,٢٠٠
متوسط	٠,٥٩٩ - ٠,٤٠٠

<sup>56</sup> Edi Kusnadi, *Metodologi Penelitian Aplikasi dan Praktis*, (Jakarta: Ramayana Pers, 2008), hlm. 111.

٠,٧٩٩ – ٠,٦٠٠	عالي
١,٠٠٠ – ٠,٨٠٠	عالي جدا

بالإضافة إلى ذلك، يمكن العثور على قيمة الموثوقية من خلال مقارنة قيمة Cronbach's Alpha في حساب SPSS مع قيمة الجدول  $r$  باستخدام اختبار أحادي الجانب عند مستوى مهم يبلغ ٠,٠٥. إذا كانت  $r$  Alpha أكبر من  $r$  جدول، فإن عنصر السؤال / البيان موثوق بها. ولكن إذا كان  $r$  Alpha أصغر من  $r$  جدول، فإن عنصر السؤال / العبارة لا موثوق بها.

### ز تقنيات تحليل البيانات

يُعرف تحليل البيانات على أنه محاولة لمعالجة البيانات إلى معلومات، بحيث يمكن فهم خصائص أو خصائص البيانات بسهولة ومفيدة للإجابة على المشكلات المتعلقة بالأنشطة البحثية.<sup>٥٧</sup> نوع البحث المستخدم في هذا البحث كمي. في البحث الكمي، يعد تحليل البيانات نشاطاً بعد جمع البيانات من جميع المستجيبين. تقنيات تحليل البيانات في إحصاءات استخدام البحث الكمي.<sup>٥٨</sup> في هذا التحليل، سيوضح المؤلف فاعلية إستراتيجية تعلم المفردات في القدرة على فهم النصوص العربية في طلاب الصف العاشر الفصل الدراسي الثاني في المادة "الحياة اليومية" في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجوج.

<sup>57</sup> Sambas Ali Muhidin dan Maman Abdurahman, *Analisis Korelasi, Regresi dan Jalur dalam Penelitian*, ( Bandung : Pustaka Setia, 2009 ), hlm. 52.

<sup>58</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif ...,* hlm. 207

## ١. اختبار متطلبات التحليل

يتم إجراء اختبار متطلبات التحليل بحيث لا تنحرف الاستنتاجات المستخلصة عن الحقيقة التي ينبغي استخلاصها. قبل التحليل، تم إجراء العديد من الاختبارات للمتطلبات التحليلية والتي تضمنت اختبارات الحالة الطبيعية والتجانس.

### أ التحليل الوصفي

يعد التحليل الإحصائي الوصفي مفيداً لوصف بيانات البحث ووصفها بما في ذلك مقدار البيانات والحد الأقصى للقيمة والحد الأدنى للقيمة ومتوسط القيمة وما إلى ذلك.

### ب اختبار التوزيع الطبيعي

تم استخدام اختبار التوزيع الطبيعي لتحديد ما إذا كانت الفصل التجريبي والفصل الضابط بعد التعرض للمعالجة موزعة بشكل طبيعي أم لا، بشرط أن يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي إذا استوفت المعايير لقيمة الدلالة أكبر من ٠.٠٠٥. يمكن متابعة تحليل البيانات إذا تم توزيع البيانات بشكل طبيعي. لاختبار التوزيع الطبيعي باستخدام اختبار Kolmogorov-Smirnov بالصيغة:

$$KS = 1,36 = \sqrt{\frac{n_1+n_2}{n_1 \times n_2}}$$

$KS =$  نتيجة Kolmogorov-Smirnov التي تبحث عنها

$N_1 =$  عدد العينات التي تمت ملاحظتها / الحصول عليها

$N_2 =$  العدد المتوقع للعينات

### ج اختبار(ت) لعينتين مرتبطتين / Paired sample t-test

يُستخدم اختبار(ت) لعينتين مرتبطتين لتحديد ما إذا كان هناك اختلاف في متوسط عينتين متزاوجتين. المتطلبات في هذا الاختبار هي أن البيانات يتم توزيعها بشكل طبيعي. تم إجراء اختبار(ت) لعينتين مرتبطتين على مجموعتين من البيانات، وهما بيانات الاختبار القبلي للفصل التجريبي المقترنة مع الاختبار البعدي للفصل التجريبي وبيانات الاختبار القبلي للفصل الضابط المقترنة بالفصل الضابط.

### د اختبار التجانس

تم إجراء اختبار التجانس لتحديد ما إذا كان للفصل الضابط والفصل التجريبي بعد المعالجة نفس التباين (متجانس) أم لا. كلتا المجموعتين لها نفس التباين، أو بعبارة أخرى قبول  $H_0$  إذا كانت قيمة الدلالة  $> 0.05$ . الإحصائيات المستخدمة لاختبار تجانس العينة هي اختبار  $F$  ، بالصيغة التالية :

$$F_{hitung} = \frac{\text{Varians terbesar}}{\text{Varians terkecil}}$$

$\text{Var}_{\text{terbesar}} =$  قيمة التباين أكبر من العينتين اللتين تتم مقارنتهما  
 $\text{Var}_{\text{terkecil}} =$  قيمة التباين أصغر من العينتين اللتين تتم مقارنتهما.

## ه اختبار الفرضيات

تم استخدام اختبار الفرضيات لإثبات وجود اختلاف معنوي في مستوى فهم النص العربي (القراءة) للفصل العاشر المدرسة الثانوية الإسلامية تيمانجونج التي تم اختبارها كالفصل التجريبي والفصل الضابط. يستخدم اختبار الفرضية في هذه الدراسة هي اختبار(ت) لعينتين مستقلتين / Independent Sampel t test وهو اختبار الفرق في متوسط مجموعتين غير متزاوجتين. تم إجراء هذا الاختبار على بيانات الاختبار الابتدائي للفصل التجريبي والفصل الضابط بالصيغة التالية :

$$t = \frac{X_1 - X_2}{\sqrt{\left(\frac{S_1^2}{N_1 - 1}\right) + \left(\frac{S_2^2}{N_2 - 1}\right)}}$$

$$X_1 = \text{المتوسط في توزيع العينة الأولى}$$

$$X_2 = \text{المتوسط في توزيع العينة الثاني}$$

$$N_1 = \text{عدد الأفراد في العينة الأولى}$$

$$N_2 = \text{عدد الأفراد في العينة الثاني}$$

$$S_1^2 = \text{قيمة التباين في توزيع العينة الأولى}$$

$$S_2^2 = \text{قيمة التباين في توزيع العينة الثاني}$$

في هذه الدراسة، استخدم اختبار (ت) لعينتين مستقلتين تطبيق SPSS 25 مع الشروط :

- $H_0$  : وهي عدم وجود علاقة أو اختلاف قبول فرضية العدم (أي رفض الفرضية البديلة) اذا كانت القيمة المحسوبة  $t$  أقل من القيمة الجدولية. أو اذا كانت القيمة الدلالة ( $\nu$  tailed) أكبر من ٥٪.
- $H_1$  : وهي وجود علاقة أو وجود اختلاف بين المتوسطات رفض فرض عدم (أي قبول الفرضية البديلة) اذا كانت القيمة المحسوبة  $t$  أكبر من القيمة الجدولية. أو اذا كانت القيمة الدلالة ( $\nu$  tailed) أقل من ٥٪.

## الباب الرابع وصف البيانات وتحليلها

### أ أثر حفظ المفردات على قدرة فهم النصوص العربية ١. نظرة عامة على موقع البحث

تم إجراء هذا البحث في مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجونج في الفصل العاشر الرياضيات والعلوم الطبيعية ٦ والفصل العاشر اللغة. تضمنت هذه الدراسة فصلين للبحث، وهما الفصل التجريبي في الفصل العاشر الرياضيات والعلوم الطبيعية ٦ والفصل الضابط في الفصل اللغة. يستخدم طلاب الفصل التجريبي طريقة التعلم المفردات في التعلم وتستخدم الفصل الضابط الأساليب التقليدية.

المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجونج هي إحدى المؤسسات التعليمية التي تم تحديد وجودها بناءً على مرسوم وزير الدين رقم ٣٧٠ لعام ١٩٩٣. تقع هذه المدرسة في شارع جندرال سودرمان رقم ١٨٤ كوانجان تيمانجونج. موقع المدرسة استراتيجي للغاية، لأنها تقع في وسط مدينة تمانجونج المجاورة للمكتبة العامة تمانجونج، بحيث يمكن الوصول إليها بسهولة من أي اتجاه.

تم تجهيز مبنى المدرسة بالعديد من المرافق الداعمة، بما في ذلك معمل الكمبيوتر ومعمل العلوم الطبيعية والقاعة والمكتبة وغرفة الوسائط المتعددة وغرفة طبية وغرفة المهارات وغرفة الفنون ومعمل اللغة. بالإضافة إلى الجانب الأكاديمي، تهتم المدرسة أيضًا بالجوانب غير الأكاديمية للطلاب. توفر المدرسة مرافق لمصالح الطلاب ومواهبهم من خلال عقد أنشطة خارج المنهج والتي تشمل الكشافة وأجهزة الكمبيوتر والصليب

الأحمر الاندونيسي والرياضة (الكرة الطائرة وكرة السلة وكرة القدم) التي تستوعب اهتمامات الطلاب ومواهبهم وتوفر خبرات أخرى خارج عملية التعلم الرسمية.

## ٢. بيانات حفظ المفردات

في هذه الدراسة، حصلت الباحثة على بيانات من نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي الذي إجراؤه في الفصل التحريبي والفصل الضابط. الاختبار القبلي هو اختبار قدرة يُعطى للطلاب قبل تلقي العلاج، بينما يتم إجراء الاختبار البعدي بعد تلقي العلاج. يعمل كلا الاختبارين على قياس فعالية برنامج التعلم. أما خطوات المعاملة حفظ المفردات :

### (١) وقت المعاملة

تم إجراء المعاملة من قبل الباحثة حسب الجدول لتدريس اللغة العربية في الفصل التحريبي في يوم الأربعاء تاريخ الثاني عشر والتاسع عشر في الساعة ٠٧.٠٠ - ٠٨.٤٥ بتوقيت غرب إندونيسيا. ساعة واحدة لحفظ المفردات وخمس وأربعون دقيقة للتدرب على ترتيب الكلمات العشوائية في جمل.

### (٢) المادة

المفردات التي حفظها حسب مادة كتاب اللغة العربية للفصل العاشر الدراسي الثاني وهي عن الحياة اليومية.

### (٣) خطوات :

أ) يقرأ الطلاب الدعاء قبل بدأ الدرس

ب) يحفظ الطلاب المفردات واحداً فواحداً إلى الباحثة،  
وتكون القيمة وفقاً لعدد المفردات التي حفظها الطلاب.  
يحفظ الطلاب المفردات واحداً فواحداً إلى الباحثة،  
وتكون القيمة وفقاً لعدد المفردات التي حفظها الطلاب.  
ج) بعد حفظ جميع الطلاب المفردات إلى الباحثة، أمرت  
الباحثة لطلاب بترتيب الكلمة العشوائي في أمام الفصل  
حتى تصبح الجمل الصحيحة.

أما قيمة حفظ المفردات كما يلي :

أ الاختبار القبلي و الاختبار البعدي الفصل التجريبي

#### جدول ٤.١

رقم	إسم	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي
١	آدم مولانا سينوغ	١٠	٦٠
٢	ألفى ثانية الرحمة	٧٠	١٠٠
٣	آليا تاليطا أودتاري	٢٠	٨٠
٤	آليا سلسابل	٦٠	٩٠
٥	أنيسة لطفياني	٣٠	٨٠
٦	أنيسة دياه وولانداري	٨٠	١٠٠
٧	عريفة ناشئة العائشة	٥٠	٨٠
٨	أرتيكا إنين أبريليا	٧٠	٩٠
٩	أسيفا بوتري رحمديني	٦٠	٨٠
١٠	عتيقة محوى ثانية	٤٠	٧٠
١١	اوليا رحمة موليدا	٢٠	٦٠

٥٠	١٠	بشما علي حكيم فاتريا	١٢
٨٠	٧٠	چترا أناندا كارتیکا ديوي	١٣
٩٠	٦٠	ديلفي أجاستا هابساري	١٤
٤٠	٢٠	ديان فهمي ولانداري	١٥
١٠٠	٨٠	فزا نادية قره أعين	١٦
٧٠	٦٠	غاليه أجوستا	١٧
١٠٠	٧٠	غوستا ثانيا أطايا	١٨
٩٠	٥٠	إسمي موليدا أرديني	١٩
١٠٠	٨٠	جيهان السا اميليا	٢٠
٨٠	٦٠	كاميليا نورخان	٢١
٦٠	٥٠	خير النساء جفتا ثاني	٢٢
٩٠	٨٠	ليليه رهمواتي	٢٣
٨٠	٢٠	مولا فقيه النبيل	٢٤
٧٠	٤٠	محمد أسعد نزول	٢٥
٨٠	٣٠	محمد الياس عبد الرحيم	٢٦
٦٠	١٠	محمد ماجد أكمل	٢٧
١٠٠	٦٠	نيلا الزهراء	٢٨
٧٠	٢٠	ناندو أرديكا هيرماوان	٢٩
٧٠	٤٠	نيلي فائزة ناجية	٣٠
٩٠	٦٠	فريستيا نيرا فرناندا	٣١

ب الاختبار القبلي والاختبار البعدي الفصل الضابط

جدول ٤.٢

الاختبار البعدي	الاختبار القبلي	إسم	رقم
٤٠	١٠	أديتيا نوغروهو	١
٥٠	٢٠	أحمد لطيف أنصاري	٢
٧٠	٦٠	أنيسة فبري الزهراء	٣
٦٠	٤٠	ارفيينا آمنة العليا	٤
٧٠	٧٠	أورا بوتري ميدينا	٥
٨٠	٨٠	ديندا نور أماليا	٦
٩٠	٧٠	دوي مارشا زهرة اللجنة	٧
٦٠	٥٠	فيصل نور فوزي	٨
٧٠	٢٠	فوزي ابن جمال	٩
٦٠	٤٠	عرفان أرفيننتو	١٠
٨٠	٦٠	ليلي ماجد	١١
٩٠	٧٠	ليزا اوليا بوتري	١٢
٨٠	٥٠	مكدوم ابراهيم	١٣
٦٠	٢٠	محمد أن نور خير	١٤
٥٠	٢٠	محمد علي اسعد	١٥
٧٠	٣٠	محمد زكي كورنيوان	١٦
٦٠	٦٠	نبيلة رينتنو إيتاني	١٧
٨٠	٧٠	نصفي ليلي مغفرة	١٨
٧٠	٣٠	نويرين هافارا اوماغانا سبيل	١٩
٥٠	١٠	ريخان فرمانسية الدفّ	٢٠
١٠٠	٧٠	رزقا خيرة النساء	٢١

٧٠	٦٠	شهر الرحمان	٢٢
٨٠	٥٠	شبيلا فجر نيروانا	٢٣
٨٠	٦٠	شنتا فوزية	٢٤
١٠٠	٨٠	سيتي أمانة النساء	٢٥
٦٠	٢٠	سيتي نور عيني	٢٦
٨٠	٦٠	تري نيلا	٢٧
١٠٠	٨٠	وحي وينانتي	٢٨
٤٠	٢٠	ياسر إندرا بدرا	٢٩
٩٠	٦٠	يونيا سلوى سلسبيلا	٣٠
٩٠	٨٠	زلفة الدينا	٣١

### ٣. بيانات فهم النصوص العربية

أ الاختبار القبلي و الاختبار البعدي الفصل التجريبي

#### جدول ٤.٣

الاختبار البعدي	الاختبار القبلي	إسم	رقم
٥٠	١٠	آدم مولانا سينوغ	١
٧٠	٥٠	ألفى ثانية الرحمة	٢
٦٠	٢٠	آليا تاليطا أودتاري	٣
٧٠	٤٠	آليا سلسابل	٤
٦٠	٣٠	أنيسة لطفياني	٥
٧٠	٧٠	أنيسة دياه وولانداري	٦
٦٠	٤٠	عريفة ناشئة العائشة	٧
٨٠	٨٠	أرتيكا إنين أبريليا	٨
٦٠	٤٠	أسيفا فوتري رحمديني	٩

٥٠	٣٠	عتيقة نجوى ثانية	١٠
٥٠	٥٠	اوليا رحمة موليدا	١١
٥٠	٢٠	بشما علي حكيم فاتريا	١٢
١٠٠	٨٠	چترا أناندا كارتیکا ديوي	١٣
٧٠	٦٠	ديلفي أحاستا هابساري	١٤
٦٠	١٠	ديان فهمي ولانداري	١٥
٩٠	٩٠	فزا نادية قره أعين	١٦
٧٠	٥٠	غاليه أجوستا	١٧
٧٠	٣٠	غوستا ثانيا أطايا	١٨
٥٠	٣٠	إسمي موليدا أرديني	١٩
١٠٠	٨٠	جيهان السا اميليا	٢٠
٧٠	٣٠	كاميليا نورخان	٢١
٦٠	٦٠	خير النساء جفتا ثاني	٢٢
٩٠	٦٠	ليليه رهمواتي	٢٣
٦٠	١٠	مولا فقيه النبيل	٢٤
٥٠	٦٠	محمد أسعد نزول	٢٥
٨٠	٦٠	محمد الياس عبد الرحيم	٢٦
٧٠	٣٠	محمد ماجد أكمل	٢٧
٨٠	٣٠	نيلا الزهراء	٢٨
٥٠	٤٠	ناندو أرديكا هيرماوان	٢٩
٦٠	٦٠	نيلي فائزة ناحية	٣٠
٨٠	٨٠	فريستيا نيرا فرناندا	٣١

ب الاختبار القبلي والاختبار البعدي الفصل الضابط

جدول ٤.٤

الاختبار البعدي	الاختبار القبلي	إسم	رقم
٥٠	٢٠	أديتيا نوغروهو	١
٤٠	٥٠	أحمد لطيف أنصاري	٢
٥٠	٤٠	أنيسة فبري الزهراء	٣
٤٠	٣٠	ارفيينا آمنة العليا	٤
٩٠	٨٠	أورا بوتري ميدينا	٥
٨٠	٦٠	ديندا نور أماليا	٦
٦٠	٥٠	دوي مارشا زهرة اللجنة	٧
٦٠	٦٠	فيصل نور فوزي	٨
٥٠	١٠	فوزي ابن جمال	٩
٦٠	٦٠	عرفان أرفيننتو	١٠
٨٠	٨٠	ليلي ماجد	١١
٧٠	٤٠	ليزا اوليا بوتري	١٢
٥٠	٣٠	مكدوم ابراهيم	١٣
٤٠	٢٠	محمد أن نور خير	١٤
٦٠	٣٠	محمد علي اسعد	١٥
٦٠	٣٠	محمد زكي كورنيوان	١٦
٦٠	٥٠	نبيلة رينتو إيتاني	١٧
٧٠	٨٠	نصفي ليلي مغفرة	١٨
٧٠	٦٠	نويرين هافارا اوماغانا سبيل	١٩
٤٠	١٠	ريخان فرمانسية الدفّ	٢٠
٦٠	٣٠	رزقا خيرة النساء	٢١

٢٢	شهر الرموان	٣٠	٦٠
٢٣	شبيلا فجر نبروانا	٤٠	٥٠
٢٤	شنتا فوزية	٤٠	٦٠
٢٥	سيتي أمانة النساء	٧٠	٧٠
٢٦	سيتي نور عيني	٤٠	٤٠
٢٧	تري نيلا	٦٠	٦٠
٢٨	وحي وينانتي	٨٠	٩٠
٢٩	ياسر إندرا بدرا	١٠	٥٠
٣٠	يونيا سلوى سلسبيلا	٤٠	٧٠
٣١	زلفة الدينا	٩٠	٩٠

## ب الفرق في مستوى القدرة على فهم النصوص العربية

### ١. وصف البيانات

رفعت هذه الدراسة المتغير البحث، المتغير المستقل هو حفظ المفردات والمتغير التابع هو قدرة على فهم النصوص العربية. تم الحصول على البيانات الخاصة بنتائج تعلم الطلاب باستخدام اختبار الاختيار من متعدد بإجمالي ٢٠ سؤالاً، تتكون من ١٠ أسئلة لحفظ المفردات و ١٠ أسئلة لفهم النصوص العربية. تم طرح الأسئلة على عينة البحث وهي الفصل العاشر الرياضيات والعلوم الطبيعية ٦ كفصل تجريبي وفصل للغة كفصل ضابط.

في هذه الدراسة، حصلت الباحثة على بيانات من نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي الذي تم إجراؤه في الفصل التجريبي والفصل الضابط. الاختبار القبلي هو اختبار قدرة يُعطى للطلاب قبل تلقي

العلاج، بينما الاختبار البعدي بعد تلقي العلاج. يعمل كلا الاختبارين على قياس فعالية برنامج التعلم. قبل أخذ البيانات، فعلت الباحثة اختبارًا لأسئلة الأداة التي سيتم استخدامها كأسئلة ما قبل الاختبار وبعده. أجريت الباحثة مع ٣١ طالبًا. أجريت الباحثة لتحديد صحة وموثوقية الأداة. من بين ٢٠ سؤال اختبار، حصلت كل أداة على  $I$  عدد أكبر من  $I$  جدول عند قيمة الدلالة ٥٪. هذا يعني أن جميع الأدوات صالحة. من الحساب أيضًا، الحصول على قيمة  $I$  تبلغ ٦١٠، مما يعني أن أداة الاختبار موثوقة بمعايير عالية. بعد إجراء التجربة ومعرفة نتائج الصلاحية والموثوقية، استمرت بنشر أسئلة الاختبار في الفصل التجريبي والفصل الضابط ثم تحليل النتائج.

## ٢. تحليل البيانات

بعد جمع البيانات، من الضروري تحليل البيانات. قبل تحليل البيانات استخدمت الباحثة اختبار أداة يتكون من اختبارين هما اختبار الصلاحية واختبار الموثوقية. يتم استخدام اختبار المتطلبات الأساسية بحيث يمكن لأساس التقدير المستخدم لاحقًا استخدام نموذج اختبار  $t$ . يوجد في اختبار المتطلبات الأساسية اختباران، وهما اختبار التوزيع الطبيعي واختبار التجانس واختبار الفرضية المستخدم هو اختبار  $t$  (اختبار لعينتين مستقلتين).

## ١) اختبار الصك

أ. اختبار صلاحية بنود الاختبار

### جدول ٤.٥

نتائج اختبار صلاحية متغير مستقل

التقرير	$F_{hitung}$	$F_{tabel}$	السؤال
صحيح	٠,٤٥٧	٠,٢٢٣	١
صحيح	٠,٦٣٣	٠,٢٢٣	٢
صحيح	٠,٤٢٨	٠,٢٢٣	٣
صحيح	٠,٦١٨	٠,٢٢٣	٤
صحيح	٠,٧١٨	٠,٢٢٣	٥
صحيح	٠,٣٦٥	٠,٢٢٣	٦
صحيح	٠,٣٥٧	٠,٢٢٣	٧
صحيح	٠,٤٥٠	٠,٢٢٣	٨
صحيح	٠,٣٤٤	٠,٢٢٣	٩
صحيح	٠,٣١٧	٠,٢٢٣	١٠

من أسئلة الاختيار من متعدد العشرة حول حفظ المفردات (المتغير المستقل)، يحصل  $I$  محسوبة أكبر من  $I$  جدول، لذلك استنتج أن جميع أسئلة الاختيار من متعدد حول حفظ المفردات صحيحة.

## جدول ٤.٦

### نتائج اختبار الصلاحية متغير تابع

التقرير	$I_{hitung}$	$I_{tabel}$	السؤال
صحيح	٠,٤٩٥	٠,٢٢٣	١
صحيح	٠,٥١٣	٠,٢٢٣	٢
صحيح	٠,٤٥١	٠,٢٢٣	٣
صحيح	٠,٥٤٣	٠,٢٢٣	٤
صحيح	٠,٦٤٠	٠,٢٢٣	٥
صحيح	٠,٣٠٦	٠,٢٢٣	٦
صحيح	٠,٣٣٥	٠,٢٢٣	٧
صحيح	٠,٤٨٥	٠,٢٢٣	٨
صحيح	٠,٤٣١	٠,٢٢٣	٩
صحيح	٠,٤٨٦	٠,٢٢٣	١٠

من أسئلة الاختيار من متعدد العشرة حول فهم النصوص العربية (المتغير التابع)، يحصل I محسوبة أكبر من I جدول، لذلك استنتج أن جميع أسئلة الاختيار من متعدد حول فهم النصوص العربية صحيحة

## ب. اختبار الموثوقية

### جدول ٤.٧

#### نتائج اختبار الموثوقية متغير مستقل

التقدير	$I_{hitung}$	$I_{tabel}$
موثوق	٠,٦١٠	٠,٦٠٠

من أسئلة الاختيار من متعدد العشرة حول حفظ المفردات (المتغير المستقل)، يحصل  $I$  محسوبة = ٠,٦١٠، لذلك استنتج أن جميع أسئلة الاختيار من متعدد حول حفظ المفردات هو موثوق بها.

### جدول ٤.٨

#### نتائج اختبار الموثوقية متغير تابع

التقدير	$I_{hitung}$	$I_{tabel}$
موثوق	٠,٦٠٥	٠,٦٠٠

من أسئلة الاختيار من متعدد العشرة حول فهم النصوص العربية (المتغير التابع)، يحصل  $I$  محسوبة = ٠,٦٠٥، لذلك استنتج أن جميع أسئلة الاختيار من متعدد حول فهم النصوص العربية هو موثوق بها.

## ٢) اختبار متطلبات التحليل

### أ تحليل الوصف

١. نتائج الاختبار القبلي للفصل التجريبي

حصلت نتائج الاختبار القبلي قبل العلاج في الفصل التجريبي على درجة الأعلى ٨٥ ودرجة الأدنى ١٠. كان متوسط العد ٤٦,٩٤ والوسيط ٥٠ والوضع ٥٠. ويمكن ملاحظة توزيع البيانات في ما يلي الطاوله :

### جدول ٤.٩

الاختبار القبلي	الفصل التجريبي
٨٥	درجة الأعلى
١٠	درجة الأدنى
٤٦,٩٤	المتوسط الحسابي
٥٠	الوسيط
٥٠	الوضع
٢١,٠٤٣	الانحراف المعياري

٢. نتائج الاختبار القبلي للفصل الضابط

حصلت نتائج الاختبار القبلي قبل العلاج في الفصل الضابط على درجة الأعلى ٨٥ ودرجة الأدنى ١٠. كان متوسط العد ٤٧,٤٢ والوسيط ٥٠ والوضع ٥٠. ويمكن ملاحظة توزيع البيانات في ما يلي الطاوله :

### جدول ٤.١٠

الاختبار القبلي	الفصل التجريبي
٨٥	درجة الأعلى
١٠	درجة الأدنى
٤٧,٤٢	المتوسط الحسابي
٥٠	الوسيط
٥٠	الوضع
٢٠,٨٩١	الانحراف المعياري

### ٣. نتائج الاختبار البعدي للفصل التجريبي

حصلت نتائج الاختبار البعدي في الفصل التجريبي على درجة الأعلى ١٠٠ ودرجة الأدنى ٥٠. كان متوسط العد ٧٣,٣٩ والوسيط ٧٠ والوضع ٧٠. ويمكن ملاحظة توزيع البيانات في ما يلي الطاولة :

### جدول ٤.١١

الاختبار البعدي	الفصل التجريبي
١٠٠	درجة الأعلى
٥٠	درجة الأدنى
٧٣,٣٩	المتوسط الحسابي
٧٠	الوسيط
٧٠	الوضع
١٣,٥٦٤	الانحراف المعياري

٤ . نتائج الاختبار البعدي للفصل الضابط  
 حصلت نتائج الاختبار البعدي في الفصل الضابط على  
 درجة الأعلى ٩٥ ودرجة الأدنى ٤٥. كان متوسط العد  
 ٦٦,١٣ والوسيط ٦٥ والوضع ٦٠. ويمكن ملاحظة  
 توزيع البيانات في ما يلي الطاولة :

#### جدول ٤.١٢

الاختبار البعدي	الفصل التجريبي
٩٥	درجة الأعلى
٤٥	درجة الأدنى
٦٦,١٣	المتوسط الحسابي
٦٥	الوسيط
٦٠	الوضع
١٤,١٨٤	الانحراف المعياري

#### ب اختبار التوزيع الطبيعي

تم إجراء اختبار التوزيع الطبيعي على معطيات الاختبار  
 القبلي والاختبار البعدي للفصل التجريبي والفصل الضابط.  
 في هذه الدراسة ، حصول على اختبار التوزيع الطبيعي  
 باستخدام اختبار كولموغوروف-سميرنوف مع تطبيق SPSS  
 ٢٥. استخدام اختبار التوزيع الطبيعي لتحديد ما إذا كانت  
 البيانات موزعة بشكل طبيعي أم لا، بشرط أن يكون توزيع  
 البيانات طبيعيًا إذا استوفت المعايير لقيمة الدلالة  $>$  أكبر من

٥٪ (٠,٠٥). يمكن رؤية نتائج اختبار التوزيع الطبيعي للفصل التجريبي والفصل الضابط في الجدول التالي :

### جدول ٤.١٣

Kolmogorov-Smirnov			فصل
Sig.	df	Statistic	
٠,٢٠٠	٣١	٠,١٠٩	الاختبار القبلي للفصل التجريبي
٠,٠٨٦	٣١	٠,١٤٧	الاختبار القبلي للفصل التجريبي
٠,٢٠٠	٣١	٠,٠٩٩	الاختبار البعدي للفصل الضابط
٠,٢٠٠	٣١	٠,١٢٦	الاختبار البعدي للفصل الضابط

بناءً على الجدول أعلاه، أظهرت جميع البيانات الخاصة بالفصل التجريبي والفصل الضابط، الاختبار القبلي والاختبار البعدي، نتائج قيمة الدلالة Kolmogorov-Smirnov أكبر من ٥٪. لذا فإن استنتاج هذا التوزيع هو طبيعي.

### ج اختبار(ت) لعينتين مرتبطتين

تم إجراء اختبار(ت) لعينتين مرتبطتين لمعرفة ما إذا كان هناك اختلاف في نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للفصل التجريبي والضابط. في هذه الدراسة، حساب اختبار(ت) لعينتين مرتبطتين باستخدام تطبيق SPSS ٢٥. ويمكن رؤية نتائج حساب اختبار(ت) لعينتين مرتبطتين في الجدول التالي :

#### جدول ٤.١٤

Paired Samples Statistics				
الخطأ المعياري	الانحراف المعياري	حجم العينة	المتوسط الحسابي	
٣,٧٧٩	٢١,٠٤٣	٣١	٤٦,٩٤	١ الاختبار القبلي للفصل التحريبي
٢,٤٣٦	١٣,٥٦٤	٣١	٧٣,٣٩	الاختبار البعدي للفصل التحريبي
٣,٧٥٢	٢٠,٨٩١	٣١	٤٧,٤٢	٢ الاختبار القبلي للفصل الضابط
٢,٥٤٨	١٤,١٨٤	٣١	٦٦,١٣	الاختبار البعدي للفصل الضابط

توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين الاختبار القبلي و الاختبار البعدي لصالح البعدي لأنه أكبر = ٧٣,٣٩.

#### جدول ٤.١٥

Paired Samples Correlations			
قيمة الدلالة	ارتباط	حجم العينة	
٠,٠٠٠	٠,٧٩٤	٣١	الاختبار القبلي للفصل التحريبي & الاختبار البعدي للفصل التحريبي
٠,٠٠٠	٠,٨٧١	٣١	الاختبار القبلي للفصل الضابط & الاختبار البعدي للفصل الضابط

أقل ارتباط ضعيف = ٠,٣

٠,٥ إلى ٠,٧ = ارتباط متوسط

٠,٧ إلى ٠,٩ = ارتباط قوي

٠,٩ إلى ١ = ارتباط جدا.

حسب الجدول أعلاه، قيمة الارتباط = ٠,٧٩٤ و ٠,٨٧١

لذلك استنتج أن مستوى الارتباط قوي.

#### جدول ٤.١٦

Paired Samples Test					
Paired Differences					
95% Confidence Interval of the Difference					
	Lower	Upper	t	df	Sig. (2 tailed)
Pre-eks & Post-eks	-31,285	-21,618	-11,176	30	<b>0,000</b>
Pre-kon & Post-kon	-22,755	-14,665	-9,446	30	<b>0,000</b>

التقرير : قيمة الدلالة = ٠,٠٠٠ وهي أقل من ٠,٥٪. وعليه

فأننا نرفض الصفري ونقبل الفرض البديل.

#### د اختبار التجانس

في هذه الدراسة، يحصل على قيمة التجانس باستخدام اختبار Homogeneity of Varians ب SPSS ٢٥. في هذه العينة متجانسة إذا كانت قيمة الدلالة أساس المتوسط الحسابي أكبر من ٠,٠٥. يمكن رؤية نتائج اختبار التجانس لمجموعتي عينات البحث في الجدول التالي :

#### جدول ٤.١٧

Test of Homogeneity of Variance				
	Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Based on Mean	0,054	1	60	<b>0,816</b>
Based on Median	0,102	1	60	0,751
Based on Median and with adjusted df	0,102	1	59,726	0,751
Based on trimmed mean	0,048	1	60	0,827

بحسب الجدول أعلاه، قيمة الدلالة أساس المتوسط الحسابي = ٠,٨١٦ أكبر من ٠,٠٥. استنتاج أن التباين في بيانات الاختبار البعدي الفصل التجريبي و الفصل الضابط هو سواء أو متجانسة.

#### ه اختبار الفرضيات

استخدم اختبار الفرضية في هذه الدراسة اختبار اختبار(ت) لعينتين مستقلتين / Independent Sampel t test

. اختبار(ت) لعينتين مستقلتين لمعرفة ما إذا كان هناك اختلاف في نتائج الاختبار البعدي للطلاب من الفصل التحريبي والفصل الضابط بشرط :

- إذا كانت القيمة الدلالة (٢ tailed) أكبر من ٥٪، قبول فرضية العدم (أي رفض الفرضية البديلة)

- إذا كانت القيمة الدلالة (٢ tailed) أقل من ٥٪، رفض فرض عدم (أي قبول الفرضية البديلة).

يمكن رؤية نتائج حساب الفرضية باستخدام SPSS 25 في الجدول التالي :

#### جدول ٤.١٨

Independent Samples Test					
Levene's Test for Equality of Variances					
	F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)
Equal variances assumed	0,054	0,816	2,059	60	<b>0,044</b>
Equal variances not assumed			2,059	59,881	<b>0,044</b>

بحسب الجدول أعلاه، قيمة الدلالة (٢ tailed) = ٠,٠٤ ، وهي أقل من ٠,٠٥ ، استنتاج أن هناك فروق في متوسط قيمة اللغة العربية بين الفصل التحريبي والفصل الضابط أو قبول الفرضية البديلة (H1).

لمعرفة متوسط الاختبار البعدي للفصل التحريبي والفصل الضابط ، يمكن رؤيته في الجدول الإحصائي التالي :

#### جدول ٤.١٩

Uji Independent Sampel T test				
Group Statistics				
Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
POST-EKS	31	<b>73,39</b>	13,564	2,436
POST-KON	31	<b>66,13</b>	14,184	2,548

من الجدول أعلاه ، يُعرف أن هناك اختلافات في متوسط قيمة الاختبار البعدي للفصل التحريبي والفصل الضابط. متوسط قيمة الفصل التحريبي ٧٣,٣٩ بينما متوسط قيمة الاختبار البعدي للفصل الضابط ٦٦,١٣.

من البيانات السابقة، تمكن الباحثة إستنتاج ما يلي :

أ. من نتائج اختبار فرضية البحث، هناك تأثير إيجابي بين حفظ المفردات وبين قدرة فهم النصوص العربية. يتضح هذا من خلال قيمة نتائج اختبار T التي توضح أن قيمة t المحسوبة = ٢,٠٥٩ أكبر من قيمة الجدولية = ٢,٠٠٠. وقيمة الدلالة = ٠,٠٤ أقل من مستوى الدلالة ٥٪. لذلك رفض فرض عدم أو قبول الفرضية البديلة. هذا يعني موجود علاقة أو أثر إيجابي ومعنوي

بين حفظ المفردات وبين قدرة فهم النصوص العربية، مقبولة بناءً على افتراضات الفرضية السابقة.

ب. هناك فرق قدرة الطلاب في فهم النصوص العربية بين الفصل التجريبي والفصل الضابط. يتضح هذا من خلال متوسط قيمة الاختبار البعدي للفصل التجريبي ٧٣,٣٩ بينما متوسط قيمة الاختبار البعدي للفصل الضابط هو ٦٦,١٣. قيمة الاختبار للفصل التجريبي أكبر من قيمة الاختبار البعدي للفصل الضابط. الاستنتاج هو أن طريقة التدريس يؤثر على نتائج التعلم. كلما كانت الطريقة التي يطبقها المعلم أفضل، أفضل النتائج التي حصل عليها الطلاب. في الفصل التجريبي، يطبق المعلم طريقة التعلم المفردات وديعة حفظ المفردات ورتب الكلمة بينما في الفصل الضابط يطبق الطريقة التقليدية.

### ج حدود البحث

بعد أن أجرى الباحثة بحثًا ميدانيًا ، كانت حدود هذه الدراسة :

١. ضيق الوقت بسبب حالة الوباء التي تتطلب تقليل ساعات الدرس عن المعتاد. بحيث يجب أن تكون الباحثة قادر على استخدام الوقت قدر الإمكان لتحقيق المادة المستهدفة.
٢. في هذه الدراسة ، كانت البيانات الناتجة فقط من أدوات الاختبار على مواد معينة بناءً على صحة إجابات المستجيبين ، بحيث تم استخلاص الاستنتاجات فقط بناءً على البيانات التي جمعها من خلال استخدام أدوات الاختبار المكتوبة دون أن تكون مجهزة بالمقابلات.

٣. في عملية الاختبار القبلي والبعدي، كان هناك بعض الطلاب الذين لم يكونوا حاضرين، لذلك كانت الباحثة مقابلة الطلاب الغائبين والإشراف على الاختبارات الفردية.

## الباب الخامس

### الاختتام

#### أ الخلاصة

بناءً على تحديد المسئلة، والفرضيات، ونتائج البحث على البحث العلمي بعنوان " تأثير حفظ المفردات في القدرة على فهم النصوص العربية لطلاب الصف العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجونج في السنة الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ " بطريقة وديعة حفظ المفردات ورتب الكلمات وبناءً على البيانات التي جمعها والاختبارات التي إجراؤها باستخدام اختبار T، تمكن الباحثة إستنتاج كما يلي :

١. من نتائج اختبار فرضية البحث، هناك تأثير إيجابي بين حفظ المفردات وبين قدرة فهم النصوص العربية. هذا يعني إذا كانت طريقة تدريس مفردات أفضل من المعلم، أفضل نتائج تعلم الطلاب، خاصة في فهم النصوص العربية. يتضح هذا من خلال قيمة نتائج اختبار T التي توضح أن قيمة t المحسوبة = ٢,٠٥٩ أكبر من قيمة الجدولية = ٢,٠٠٠. وقيمة الدلالة = ٠,٠٤ أقل من مستوى الدلالة ٥٪. لذلك رفض فرض عدم أو قبول الفرضية البديلة. هذا يعني موجود علاقة أو تأثير إيجابي بين حفظ المفردات وبين قدرة فهم النصوص العربية، مقبولة بناءً على افتراضات الفرضية السابقة.

٢. هناك فرق قدرة الطلاب في فهم النصوص العربية بين الفصل التجريبي والفصل الضابط. يتضح هذا من خلال متوسط قيمة الاختبار البعدي للفصل التجريبي ٧٣,٣٩ بينما متوسط قيمة الاختبار البعدي للفصل الضابط هو ٦٦,١٣. قيمة الاختبار للفصل التجريبي أكبر من قيمة

الاختبار البعدي للفصل الضابط. الاستنتاج أن طريقة التدريس يؤثر على نتائج التعلم. كلما كانت الطريقة التي يطبقها المعلم أفضل ، أفضل النتائج التي حصل عليها الطلاب. في الفصل التحريبي، يطبق المعلم طريقة التعلم المفردات وديعة حفظ المفردات ورتب الكلمة بينما في الفصل الضابط يطبق الطريقة التقليدية.

## ب الاقتراحات

بعد أن استخلص الباحثة عدة استنتاجات من الأوصاف في هذا البحث العلمي، ستقدم الباحثة اقتراحات كاعتبار للتنفيذ والتطوير الأفكار في البحث العلمي القادم. من بين اقتراحات الباحثة ما يلي :

١. للمدارس مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجونج

أ للمدرس، وخاصة معلم المادة اللغة العربية انتباه أكثر في اختيار الطريقة التي سيتم تدريسها لتحسين إتقان المفردات حتى يتمكن الطلاب من فهم دروس اللغة العربية وبالخصوص النصوص العربية في الكتب الدراسية اللغة العربية.

ب يجب أن يقدم المدارس التشجيع والتحفيز للطلاب لتعلم اللغة العربية، وخاصة تعلم المفردات حتى يتمكن الطلاب من تحسين مهارات القراءة النصوص العربية.

٢. للطلاب من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجونج

أ. يجب على الطلاب أن يجوبون بدروس اللغة العربية حتى يتمكنوا من فهم اللغة العربية بسهولة.

ب. يجب الطلاب أن يحاول تعلم اللغة العربية، وخاصة في إتقان المفردات، لأن المفردات دورًا مهمًا في اللغة العربية، خاصة في تحسين مهارات قراءة النصوص العربية.

### ج الاحتتام

الحمد لله، يود الباحثة أن يشكر الله الذي قد أعطى الباحثة الصبر والقوة والصحة حتى تستطيع الباحثة لتكمل هذا البحث العلمي جيداً. يدرك الباحثة العديد من الأخطاء في هذا البحث العلمي بسبب محدودية المعرفة الباحثة. لذلك يتوقع الباحثة النقد والاقتراحات من المقروء. تأمل الباحثة أن تكون هذا البحث العلمي مفيدة للباحثة بشكل خاص وللمقروء بشكل عام.

## المراجع

### المراجع العربية :

- ابن المنظور. ٢٠٠٣. معجم لسان العرب. مكة : جامعة الأم القراء.
- أحمد طعيمة، رشدي. ١٩٨٩. تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه. إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة.
- الفوزان، عبد الرحمان و الآخرون. ١٤٢٥. دروس الدورات التدريبية لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري). بدون مكان: مؤسسة الوقف الإسلامي.
- الغلاييني، مصطفى. ١٤١٥-١٩٩٤. جامع الدروس العربية. صيدا - بيروت : المكتبة العصرية.
- الايباري، براهيم. ٢٠٠٨. كتاب التعريفات، تحقيق ابراهيم الايباري. القاهرة : دار البيان للتراث.
- حسن الجاسم، محمود. ٢٠١٠. تأويل النص القرآني وقضايا النحو. دمشق : دار الفكر المعاصر.
- حسن، تمام حسن. ٢٠٠٧. إجتهدات لغوية. القاهرة : علم الكتب.
- عفيفي، احمد. ٢٠٠١. نحو النص اتجاه جديد في الدرس النحوي. القاهرة : مكتبة زهراء الشرق.

Abdul Hamid, Muhammad. 2008. *Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media)*. Malang: UIN Malang Press.

- Abdul Muhbib, Wahab. 2009. *Pemikiran Linguistik Tammam Hasan dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Jakarta: UIN Jakarta Press.
- Abu Bakar, Anwar. 2005. *Ilmu Nahwu Terjemahan Matan Al-Jurumiyyah dan Imrithy berikut penjelasannya*. Bandung: Sinar Baru Algensindo.
- Ali Al-Khuli, Muhammad. 2010. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Basan Publishing
- Ali Muhidin, Sambas, dan Maman Abdurahman. 2009. *Analisis Korelasi, Regresi dan Jalur dalam Penelitian*. Bandung : Pustaka Setia.
- Arifin, Jami'an. 1986. *Kursus Cepat Bahasa Arab*, Lamongan : CV Bintang Pelajar.
- Arikunto, Suharsimi. 2010. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Asrofi, Syamsuddin. 2010. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta : Idea Press Yogyakarta.
- Azwar, Saifuddin. 1987. *Tes Prestasi*. (Yogyakarta : Liberty, 1987), hlm. 62.
- Baso, Sanusi, dkk. 2016. *Jurnal of Arabic Studies "Hubungan Penguasaan Mufradat dan Tingkat Pemahaman Mahasiswa Dalam Membaca Teks Asli Bahasa Arab"*. Vo. 1 No. 2.
- D. Marimba, Ahmad. 1962. *Pengantar Filsafat Pendidikan Islam*, Bandung : Al Ma'arif
- Erlina. 2014. Skripsi "Peningkatan Kemahiran Membaca Intensif Melalui Teknik Pembelajaran SQ4-R (Penelitian Tindakan Kelas Pada Mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Arab)". Lampung: Perpustakaan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan IAIN Raden Intan Lampung.

- Fuad Efendi, Ahmad. 2005. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang : Miskat.
- Hamid, Abdul. 2009. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab Untuk Stadi Islam*. Malang : Maliki Press.
- Hanani, Nurul. 2020. *Pembelajaran Bahasa Arab Kontemporer*. Bandung: Cendekia Press.
- Holis, Muhammad. 2020. *62 Rekayasa Guru Dalam Pembelajaran*. Surabaya: Jakad Media Publishing.
- Kusnadi, Edi. 2008. *Metodologi Penelitian Aplikasi dan Praktis*. Jakarta: Ramayana Pers.
- Kustiawan, Moh. Mansyur. 2002. *Dalil al-Katib Wa al-Mutarajim*. Jakarta: PT. Moyo Segoro Agung.
- Kuswoyo. 2016. "Jurnal Instrumen Penilaian Mufradat Studi Agama Islam El-Wasathiya, Sekolah Tinggi Agama Islam Nahdlatul Ulama (STAINU) Madiun ". Vol. 4 No. 2.
- Margono. 2010. *Metode Penelitian Pendidikan*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Marwaki. 2019. "Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Institut Agama Islam Sunan Kalijogo Malang". Volume 2 (hlm. 129).
- Masyruh, Muhammad. 2011. Skripsi "Pengaruh Penguasaan Mufrodat Terhadap Prestasi Belajar Bahasa Arab Siswa Kelas VII MTs Arrosyidin Madusari Kecamatan Secang Kabupaten Magelang Tahun Pelajaran 2009/2010. Semarang: Perpustakaan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan IAIN Walisongo Semarang.
- Muhammad, Abu Baker. 1992. *Tata Bahasa Arab*. Surabaya : Al Ikhlas.

- Mustofa, Bisri dan Abdul Hamid. 2011. *Metode dan Strategi Bahasa Arab*. Malang : UIN Maliki Press
- Mustofa, Syaiful 2011. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang : UIN Press, 2011.
- Noor, Juliansyah. 2012. *Metodologi Penelitian Skripsi Tesis Desertasi dan Karya Ilmiah*. Jakarta: Kencana Prenada Media Group.
- Nurjanah. 2008. Skripsi “*Pengaruh Penguasaan Mufrodad Terhadap Keterampilan Membaca Bahasa Arab Siswa Kelas VIII Di MTs N Ngemplak Sleman*”. Yogyakarta: Perpustakaan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
- Purwadarminta. 1993. *Kamus Umum Bahasa Indonesia*. Jakarta: PN Balai Pustaka.
- Riska, dkk. 2021. “*Jurnal Hubungan Antara Penguasaan Mufrodad (Kosakata) Dengan Kemampuan Membaca Teks Bahasa Arab Siswa Sekolah Menengah Atas Islam Terpadu Di Kota Makassar*”. Vol. 1 No. 2.
- Salmawati. 2018. Skripsi “*Pengaruh Penguasaan Mufrodad Terhadap Keterampilan Berbahasa Arab Siswa MTs Kelas VIII Muhammadiyah Benteng Selayar*”. Makassar: Perpustakaan Universitas Muhammadiyah Makassar.
- Sudjana, Nana. 1995. *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*. (Bandung : PT. Remaja Roskarya.
- Sugiyono. 2017. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif , dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Syukur Ibrahim, Abdul. 2009. *Metode Analisis Teks dan Wacana*. Yogyakarta : Pustaka Pelajar.
- Tarigan. 1986. *Kosa Kata Pengajaran*. Bandung: Angkasa.

Yusuf H, *Tayar*. 1995. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta : Raja Grafindo Persada.

Zuhairi. 2016. *Pedoman Penelitian Karya Ilmiah*. Jakarta: Rajawali Pers.

أسئلة الاختبار

أسئلة اختبار حفظ المفردات

(الحياة اليومية)

١. .... الطالب إلى المدرسة كل يوم مبكراً.

أ. يقرأ

ب. يرجع

ج. يذهب

د. يكتب

هـ. يجلس



٢. يرجع أبي من ..... في الساعة الثانية عشر نهاراً.

أ. المزرعة

ب. المقبرة

ج. الميدان

د. المصنع

هـ. البستان

٣. البَائِعَةُ تَبِيعُ الْفَوَاكِهِ وَالْحُضْرَ. مَا ضِدُّ مِنْ كَلِمَةِ "تَبِيعُ" ؟

أ. تَحْصُلُ

ب. تَنْقُلُ

ج. تَزْرَعُ

د. تَشْتَرِي

هـ. تُعْطِي

٤. رَحَلَتْ مَفَارِزُهُ وَأَصْدِقَاؤُهَا إِلَى مَعْبَدِ بوروبودور فِي يَوْمِ الْعُطْلَةِ. الْمَرْدِفُ مِنْ

الكَلِمَةِ "الْعُطْلَةُ" هِيَ ...

أ. الإِجَارَةُ د. أَنْشِطُهُ

ب. الإِمْتِحَانُ هـ. زِيَارَةُ

ج. اسْتِرَاحَةُ

٥. ذَهَبَتْ عَائِشَةُ إِلَى السُّوقِ الْمَرْكَزِيِّ لِتَشْتَرِيَ فُسْتَانَ وَفُجْمَاشَ.

مَا مَعْنَى الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ ....

أ. Kain

ب. Daster

ج. Kemeja

د. Kaos

هـ. Kerudung

٦. يُرِيدُ فَيَصَلُ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى الْمَصْرَفِ لِتَوْفِيرِ الْمَالِ. الْمُرِيدُ مِنْ كَلِمَةِ " الْمَصْرَفِ

" ؟

أ. السُّوقِ

ب. المَلْعَبِ

ج. الْمُقْصَفِ

د. الْبَنْكِ

هـ. الْمُتَحَفِ

٧. بَيَّنِّي بَعِيدٌ عَنِ السُّوقِ الْمَرْكَزِيِّ. مَا ضِدُّ مِنْ كَلِمَةِ "بَعِيدٌ" ؟

أ. قَصِيرٌ

ب. قَرِيبٌ

ج. قَبِيحٌ

د. كَثِيرٌ

هـ. طَوِيلٌ

٨. دَخَلَ الْمَشْتَرِي فِي عُرْفَةِ الْقِيَاسِ لِيُجَرِّبَ الْبِنَاسَ الَّذِي يُرِيدُهُ. مَا مَعْنَى " عُرْفَةِ

الْقِيَاسِ " ؟

أ. Ruang tunggu

ب. Ruang Pas

ج. Ruang keluarga

د. Ruang tidur

هـ. Ruang tamu

Setiap pergi ke pasar Amin selalu membeli **jus apel** . ٩

مَا مَعْنَى الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا الْخَطُّ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ؟

أ. عَصِيرَ الْعَنْبِ

ب. عَصِيرَ الْبُرْتُقَالِ

ج. عَصِيرَ الْجَوَافَةِ

د. عَصِيرَ التَّمْرِ

هـ. عَصِيرَ التُّفَاحِ



١٠ . . . . . يُنظَّمُ الْمُرُورُ . مَا الْكَلِمَةُ الْمُنَاسِبَةُ لِإِكْمَالِ الْجُمْلَةِ الْمِدْكُورَةِ ؟

أ. الْمِهْنَدِسُ

ب. الْجُنْدِيُّ

ج. الشُّرْطِيُّ

د. الصَّحْفِيُّ

هـ. الْكِنَّاسُ

## أسئلة اختبار فهم النصوص العربية

### السؤال لرقم ١-٤

اقرأ النص الآتي و أفهمه !

في يوم من أيام العطلة ذهب أمينٌ وصديقه أديبٌ إلى السوق المركزي لشراء بعض الحوائج. إنَّه الصديقان أولاً إلى قسم المأكولات أو المشروبات المعلبات فأخذ أمينٌ فيه عصير البرتقال وأخذ أديبٌ غلبه من عصير العنب. ثمَّ إنَّهما إلى قسم الفواكه فأخذ أمينٌ فيه كيلو من التمر، وأخذ أديبٌ كيلو من التفاح.

ثمَّ إنَّه الصديقان إلى قسم الملابس الجاهزة، وجاءت البائعة فأحضرت لهما بعض القمصان والفانيلات من آخر طرازٍ ومن كلِّ صنفٍ ومن كلِّ لونٍ فاختار أمينٌ قميصاً وذهب إلى غرفة القياس وجرَّب أن يلبس القميص ولكنَّه أصغر من مقاسه فطلب من البائعة أن تُحضره مقاساً أكبر يُناسبه، و أمَّا أديبٌ فاشترى القانلة المصنوعة من القطن وبعد أن جرَّبها في غرفة القياس وُنَّاسبه خرج منها، ثمَّ ذهب الصديقان إلى المحاسب ودفعا الثمن عنده. وبعد ذلك خرجا من السوق المركزي ورجعا إلى بيتهما مسرورين.

١. الموضوع المناسب من النص السابق هو ؟

أ. اشترى الملابس

ب. اشترى الفواكه

ج. إلى السوق المركزي

د. الأثشطة اليومية

هـ. الأَنْشِطَةُ أُسْبُوعِيَّةٌ

٢. أي الجُمْلِ التَّالِيَةِ صَحِيحَةٌ وَفَعًا لِلنَّصِّ أَعْلَاهُ؟

أ. فِي يَوْمِ الْعُطْلَةِ ذَهَبَ أَمِينٌ وَصَدِيقُهُ أَدِيبٌ إِلَى السُّوقِ الْمَرْكَزِيِّ لِشِرَاءِ بَعْضِ الْحَضْرَوَاتِ.

ب. الْفِقْرَةُ الْأُولَى تُوضِحُ أَنَّ أَمِينَ اشْتَرَى قَمِيصًا.

ج. اشْتَرَى أَدِيبُ الْقَانِلَةَ الْمَصْنُوعَةَ مِنَ الْخَرِيرِ.

د. جَرَّبَ أَمِينٌ قَمِيصًا فِي عُرْفَةِ النَّوْمِ.

هـ. خَرَجَا أَمِينٌ وَ أَدِيبٌ مِنَ السُّوقِ الْمَرْكَزِيِّ وَ رَجَعَا إِلَى بَيْتَيْهِمَا سَعِيدَيْنِ.

٣. لِمَادَا طَلَبَ أَمِينٌ مِنَ الْبَائِعَةِ الْقَمِيصَ الْآخَرَ؟

أ. لِأَنَّ الْقَمِيصَ الْأَوَّلَ لَا يُنَاسِبُ لِأَمِينٍ

ب. لِأَنَّ الْقَمِيصَ الْأَوَّلَ أَصْغَرُ مِنْ مَقَاسِهِ

ج. لِأَنَّ فِي الْقَمِيصِ الْأَوَّلِ مَوْجُودَ عُيُوبٍ

د. لِأَنَّ الْقَمِيصَ الْآخَرَ أَجْمَلُ لَوْنُهُ

هـ. لِأَنَّ الْقَمِيصَ الْآخَرَ أَرْحَصُ مِنَ الْقَمِيصِ الْأَوَّلِ

٤. إِلَى أَيِّ ذَهَبَ أَمِينٌ وَ أَدِيبٌ لِيَدْفَعَا ثَمَنَ الْبَضَائِعِ الَّتِي اخْتَارَاهَا؟

أ. إِلَى عُرْفَةِ الْقِيَاسِ

ب. إِلَى الْمَصْرَفِ

ج. إِلَى الْمِحَاسِبِ

د. إِلَى الْبَنْكِ

هـ. إِلَى آلَةِ الصَّرَافِ الْآيِّ

## السؤال رقم ٥-٦

كُلَّ صَبَاحٍ، تَذْهَبُ أُمِّي إِلَى السُّوقِ لِشِرَاءِ.....(٤) . تَذْهَبُ أُمِّي إِلَى السُّوقِ مَسْبِيًا عَلَى الْأَقْدَامِ. تَشْتَرِي أُمِّي الْعَدِيدَ مِنَ الْخَضَارِ وَالْفَوَاكِهِ وَ اللَّحُومِ وَالذَّرَنَاتِ وَالْمَكْسَرَاتِ وَالتَّوَابِلِ. إِلَى جَانِبِ ذَلِكَ ، تَشْتَرِي أُمِّي أَيْضًا مَكُونَاتِ الْخُبْزِ لِأَنَّ تَصْنَعَ الْخُبْزَ هُوَ هَوَايَتُهَا. تَصْنَعُ أُمِّي الْخُبْزَ كُلَّ يَوْمٍ إِلَّا يَوْمَ الْإِنْتَيْنِ. وَعَادَةً، يُبَاعُ الْخُبْزُ الَّذِي تَصْنَعُهُ أُمِّي بِإِيْدَاعِهِ فِي الْأَكْشَاكِ الْقَرِيبَةِ مِنَ الْمَنْزِلِ. فِي أَيَّامِ الْعُطْلَةِ ، أَسَاعِدُ أُمِّي عَلَى تَصْنَعِ الْخُبْزِ.

٥. أ. المواد الغذائية

ب. الأكلات السريعة

ج. المشروبات المعلبات

د. الأكلات الخفيفة

هـ. المواد الخام

٦. مِنَ الْجُمْلَةِ " تَذْهَبُ أُمِّي إِلَى السُّوقِ مَسْبِيًا عَلَى الْأَقْدَامِ" عَرَفْنَا أَنَّ ....

أ. السُّوقُ بَعِيدٌ مِنَ الْمَنْزِلِ

ب. السُّوقُ مُزْدَحِمٌ كُلَّ صَبَاحٍ

ج. السُّوقُ مَفْتُوحٌ فِي الصَّبَاحِ فَقَطُ

د. السُّوقُ هَادِئٌ كُلَّ يَوْمٍ

هـ. السُّوقُ قَرِيبٌ مِنَ الْمَنْزِلِ

٧. أَيُّ مِنَ الْجُمْلِ التَّالِيَةِ صَحِيحَةٌ وَفَقًا لِلنَّصِّ أَعْلَاهُ ؟

أ. تَصْنَعُ أُمِّي الْخُبْزَ كُلَّ يَوْمٍ إِلَّا يَوْمَ الْإِنْتَيْنِ

ب. تَذْهَبُ أُمِّي إِلَى السُّوقِ بِالسِّيَارَةِ

ج. تَذْهَبُ أُمِّي إِلَى السُّوقِ كُلَّ مَسَاءٍ

د. يُبَاعُ الخُبْزُ فِي السُّوقِ

هـ. السُّوقُ بَعِيدٌ مِنَ المَنْزِلِ

٨. تَعْمَلُ أُخْتِي كَبِيرَةَ تَدْبِيعِ الأَخْبَارِ فِي تَلْفِزِيُون. وَ هِيَ .....

أ. الصَّخْفِيَّةُ

ب. المَذْيَعَةُ

ج. المِضْيَعَةُ

د. الشَّرْطِيَّةُ

هـ. المِمْرَضَةُ

٩. كَمَا عَرَفْنَا أَنَّ أَنْشِطَةَ اليَوْمِيَّةِ مُنَوَّعَةٌ. مِنْهَا الطَّبِيبُ يَفْحَصُ المَرِيضَ، التَّاجِرُ

يَبِيعُ الخَضْرَوَاتِ، المِهْنَدِسُ يَبْنِي المَبَانِي، وَغَيْرُ ذَلِكَ. كَانَ إِيَّاسُ طَبِيبًا مَشْهُورًا.

هُوَ يَعْمَلُ فِي المِسْتَشْفَى. كُلَّ يَوْمٍ هُوَ يُعَالِجُ المَرَضَى. لَهُ عَمٌّ . إِسْمُهُ أُسْتَادُ

خَالِدٌ هُوَ الدَّاعِي، أُسْتَادُ خَالِدٌ يُحِبُّ أَنْ ..... الحَقِّ إِلَى مُجْتَمَعِهِ. وَأَحْيَانًا

..... أُسْتَادُ خَالِدٌ الحَقِّ مِنَ المَذْيَاعِ.

أ. يَعْرِفُ

ب. يَدْعُو

ج. يَخْتَارُ

د. يَتَّبِعُ

هـ. يَقُومُ

١٠. أَلِي الشُّرْطِي، كُلَّ صَبَاحٍ ، ..... أَلِي حَرَكَةَ المَرُورِ عَلى الطَّرِيقِ السَّرِيعِ لِأَنَّ  
وَضِيفَةَ الشُّرْطِي هِيَ الحِفاظِ عَلى أَمْنِ حَرَكَةِ المَرُورِ الَّتِي يَمُرُّ بِهَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ  
حَتَّى لَا تَقَعُ حَوَادِثُ.

أ. يُوقَرُ

ب. يُنظَفُ

ج. يُنظَمُ

د. يُمارَسُ

هـ. يُوسَّعُ



### HASIL UJI RELIABILITAS

R	Soal 1	Soal 2	Soal 3	Soal 4	Soal 5	Soal 6	Soal 7	Soal 8	Soal 9	Soal 10	Jml
R-1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1
R-2	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1
R-3	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	8
R-4	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	3
R-5	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	2
R-6	0	0	1	0	0	1	1	1	0	0	4
R-7	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	8
R-8	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	6
R-9	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	3
R-10	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	3
R-11	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	4
R-12	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	3
R-13	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	4
R-14	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	3
R-15	1	1	0	1	1	0	1	1	0	0	6
R-16	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	8
R-17	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	2
R-18	1	0	0	1	1	0	1	1	0	0	5
R-19	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	3
R-20	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	6
R-21	1	1	0	0	0	1	1	1	0	0	5
R-22	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	9
R-23	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	6
R-24	1	1	0	1	1	0	1	1	0	0	6
R-25	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
R-26	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	3
R-27	1	1	0	1	1	0	0	1	1	0	6
R-28	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	8
R-29	1	1	0	0	0	1	1	1	0	0	5
R-30	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	4
R-31	1	0	1	1	1	1	1	1	0	0	7

## Analisis Deskriptif

### Statistics

		PREEKS	POSEKS	PREKON	POSKON
N	Valid	31	31	31	31
	Missing	0	0	0	0
Mean		46,94	73,39	47,42	66,13
Std. Error of Mean		3,779	2,436	3,752	2,548
Median		50,00	70,00	50,00	65,00
Mode		50	70	50	60 <sup>a</sup>
Std. Deviation		21,043	13,564	20,891	14,184
Variance		442,796	183,978	436,452	201,183
Range		75	50	75	50
Minimum		10	50	10	45
Maximum		85	100	85	95
Sum		1455	2275	1470	2050

a. Multiple modes exist. The smallest value is shown

## Uji Normalitas

### Tests of Normality

		Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
KELAS		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
HASIL	PREEKS	,109	31	,200 <sup>*</sup>	,959	31	,280
	POSEKS	,147	31	,086	,961	31	,306
	PREKON	,099	31	,200 <sup>*</sup>	,963	31	,346
	POSKON	,126	31	,200 <sup>*</sup>	,949	31	,148

\*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

## Uji Paired Sample t Test

### Paired Samples Statistics

		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	PRE_EKS	46,94	31	21,043	3,779
	POS_EKS	73,39	31	13,564	2,436
Pair 2	PRE_KON	47,42	31	20,891	3,752

POS_KON	66,13	31	14,184	2,548
---------	-------	----	--------	-------

### Paired Samples Correlations

	N	Correlation	Sig.
Pair 1 PRE_EKS & POS_EKS	31	,794	,000
Pair 2 PRE_KON & POS_KON	31	,871	,000

### Paired Samples Test

		Paired Differences							
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference		t	df	Sig. (2-tailed)
					Lower	Upper			
Pair 1	PRE_EKS - POS_EKS	-26,452	13,178	2,367	-31,285	-21,618	-11,176	30	,000
Pair 2	PRE_KON - POS_KON	-18,710	11,028	1,981	-22,755	-14,665	-9,446	30	,000

### Uji Homogenitas

#### Test of Homogeneity of Variance

		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
HASIL	Based on Mean	,054	1	60	,816
	Based on Median	,102	1	60	,751
	Based on Median and with adjusted df	,102	1	59,726	,751
	Based on trimmed mean	,048	1	60	,827

### Uji Independent Sampel T test

#### Group Statistics

	KELAS	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
HASIL	POSEKS	31	73,39	13,564	2,436
	POSKON	31	66,13	14,184	2,548

### Independent Samples Test

		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	t	df	Sig. (2- tailed)	Mean Differenc e	Std. Error Differenc e	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
HA	Equal variances assumed	,054	,816	2,059	60	,044	7,258	3,525	,207	14,309
SIL	Equal variances not assumed			2,059	59,881	,044	7,258	3,525	,207	14,309

## Data Siswa

No	Kelas Eksperimen	Kelas Kontrol
1	Adam Maulana Sinung	Aditiya Nugroho
2	Alfi Tsaniyaturohmah	Akhmad Latif Ansori
3	Aliya Talitha Udtari	Anisaa Fibri Az Zahra
4	Alya Salsabil	Arfina Amanatul Ulya
5	Anisa Lutfiyani	Aura Putri Meidina
6	Annisa Dyah Wulandari	Dinda Nur Amalia
7	Arifah Nasyiatul Aisyah	Dwi Marsha Zahrotul Jannah
8	Artika Inen Aprilia	Faisal Nur Fauzi
9	Asifa Putri Rahmadini	Fauzi Ibnu Jamal
10	Atika Najwa Tsania	Irfan Arifianto
11	Aulia Rahma Maulida	Laila Majid
12	Bisma Ali Hakim Patria	Laiza Aulia Putri
13	Citra Ananda Kartika Dewi	Makdum Ibrahim
14	Dhealvy Agasta Hapsari	Muhammad Aan Nurkhoirin
15	Dian Fahmi Wulandari	Muhammad Ali As'ad
16	Farra Nadia Qurrota A'yun	Muhammad Zaki Kurniawan
17	Galih Aghusta	Nabila Retno Intani
18	Gusta Tsaniya Athaya	Nisfi Laila Maghfiroh

19	Ismi Maulida Ardini	Noerin Hafara Umagana Sabil
20	Jihan Elsa Amelia	Raykhan Firmansyah Aldaffa
21	Kamilia Nurkhan	Rizqa Khoerotun nisa'
22	Khoirun Nisa' Cipta Tsany	Sahrul Rahmawan
23	Lilih Rahmawati	Shela Fajar Nirwana
24	Maula Faqih Annabil	Shinta Fauziyah
25	Muhammad As'ngad Nuzul	Siti Amanatunnisa
26	Muhammad Ilyas Abdurrohlim	Siti Nur Aini
27	Muhammad Majid Akmal	Tri Naela
28	Naila Azzahra	Wahyu Winanti
29	Nando Ardika Hermawan	Yaasir Indra Bhadra
30	Neli Faizatin Najiyya	Yunia Salwa Salsabila
31	Priistia Nira Firnanda	Zulfa Al Dina



KEMENTERIAN AGAMA UNIVERSITAS ISLAM  
NEGERI WALISONGO FAKULTAS ILMU  
TARBIYAH DAN KEGURUAN  
Jl. Prof. Dr. Hamka Kampus II Ngaliyan Telp. 7601295 Semarang 50185

Semarang, 22 April 2021

Nomor : B-1072/Un.10.03/J.2/DA.04.09/2021

Lamp : -

Hal : **Penunjukan Pembimbing**

Yth.  
Dr. Naifah, M.S.I  
Di tempat

*Assalamu 'alaikum, Wr. Wb.*

Berdasarkan hasil pembahasan usulan judul penelitian di Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, maka Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan menyetujui judul skripsi mahasiswa :

Nama : Risa Yulianti

NIM : 1803026073

Judul:

تأثير إتقان المفردات على قدرة فهم النصوص العربية لطلاب الصف العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية  
تماجوج السنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢

(PENGARUH PENGUASAAN MUFRODAT TERHADAP KEMAMPUAN MEMAHAMI TEKS  
BAHASA ARAB SISWA KELAS X MAN TEMANGGUNG TAHUN AJARAN 2021/2022)

Dan menunjuk saudara :

Pembimbing :  
Dr. Naifah, M.S.I.  
NIP 198009162007102007

*Wassalamu 'alaikum Wr. Wb.*

(Menyetujui)

Dr. Naifah, M.S.I  
NIP 198009162007102007

a.n. Dekan  
Ketua Jurusan PBA

Dr. H. Ahmad Maghfurin, M.Ag., MA.  
NIP 197501202000031001

Tembusan :

1. Dosen Pembimbing
2. Mahasiswa yang bersangkutan
3. Arsip



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN**

Jalan Prof. Hamka Km.02 Semarang 50185  
Telepon 024-7601295, Faksimile 024-7615387  
www.walisongo.ac.id

Nomor: 4013/Un.10.3/D.1/DA.04/12/2021 Semarang, 24 Desember 2021

Lamp. :-

Hal : Mohon Izin  
a.n. : Risa Yulianti  
NIM : 1803026073

Kepada Yth.  
Kepala Madrasah Aliyah Negeri  
Temanggung  
di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb.,  
Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa/i :

Nama : Risa Yulianti  
NIM : 1803026073  
Judul skripsi :

تأثير إتقان المفردات على قدرة فهم النصوص العربية لطلاب الصف العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية  
تمажوچ السنة الدراسية ٢٠٢١ / ٢٠٢٢

(Pengaruh Penguasaan Muftodat Terhadap Kemampuan Memahami Teks Bahasa  
Arab Siswa Kelas X MAN Temanggung Tahun Ajaran 2021/2022)

Dosen Pembimbing : Dr. Naifah, M.Pd.I.

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan diberikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut di atas.  
Demikian atas perhatian dan tercabulnya permohonan ini disampaikan terima kasih. Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

a.n. Dekan,  
Wakil Dekan Bidang Akademik



  
HAHFUD JUNAEDI

Tembusan :  
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang (sebagai laporan).



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN TEMANGGUNG**  
**MADRASAH ALIYAH NEGERI TEMANGGUNG**  
Jalan Jenderal Sudirman 184, Telp. (0293)491372, Temanggung, 56218

No : 463 /Ma.11.23.01/TL.00/06/2022

2 Juni 2022

Lamp :-

Hal : Pemberian Izin Penelitian

Kepada  
Yth. Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan  
UIN Walisongo Semarang  
Di tempat

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Dengan Hormat,

Menanggapi surat saudara nomor: 4013/Un.10.3/D.1/DA.04/12/2021, tanggal 24 Desember 2021, perihal Permohonan izin Penelitian, kami memberikan izin kepada:

Nama : RISA YULIANTI  
NIM : 1803026073  
Program Study : Pendidikan Bahasa Arab S1  
Judul Tugas Akhir : " Pengaruh Penguasaan Mufrodlat Terhadap Kemampuan Memahami Teks Bahasa Arab Siswa Kelas X MAN Temanggung Tahun Ajaran 2021/2022 ".  
Waktu Penelitian : 02 s.d 31 Januari 2022

Demikian surat ini kami buat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

*Wassalamu'alaikum, Wr. Wb.*



أنشطة الاختبار القبلي والبعدي للفصل التجريبي والفصل الضابط



## أنشطة التعلم في الفصل التجريبي







## ترجمة الباحثة

### أ. السيرة الذاتية

الاسم	: ريسا يولياني
رقم الطالبة	: ١٨٠٣٠٢٦٠٧٣
المكان وتاريخ الميلاد	: تمانجونج، ٣٠ يوليو ١٩٩٩
العنوان	: بليسان، عرفوه، كرانكان، تمانجونج، جاوي الوسطي
الكلية / القسم	: كلية علوم التربية والتدريس / قسم التعليم اللغة العربية
رقم الهاتف	: ٠٨٥٦٩٧٣٣٢٣٥٩
البريد الإلكتروني	: <a href="mailto:risayuliati30.1999@gmail.com">risayuliati30.1999@gmail.com</a>

### ب. السيرة التربوية

#### ١. التربوية الرسمية

- أ) روضة الاطفال "مفتاح الهدى"
- ب) مدرسة الابتدائية مفتاح الهدى عرفوه
- ج) المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية غاراباك مقالاغ
- د) المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمانجونج

#### ٢. التربوية غير الرسمية

- أ) معهد الإسلامى السلفى مفتاح الراشدين
- ب) معهد أولى الألباب تانجونج سارى عاليان سيمارانج